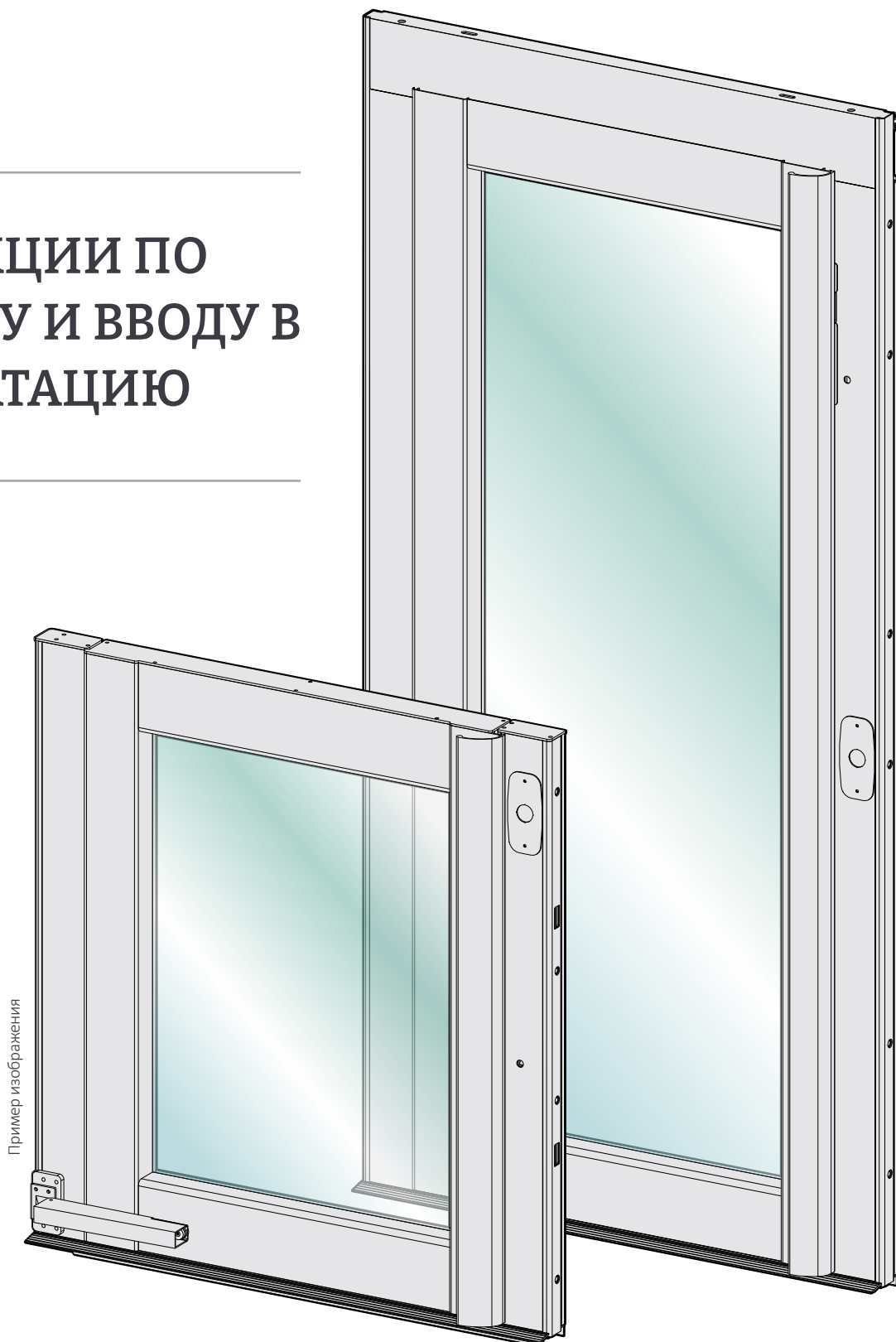


# Двери Line®

Распашные двери

## ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

(Rev.1.2)



**AREALIFTING®**

THE VERTICAL MOBILITY MANUFACTURER

1.2	Вставка § 12.02.02	24.02.2025
1.1	Вставка § 8.02.01, 8.02.02	01.04.2023
1	Вставка § 12.02	15.02.2023
0	Первое издание	06.06.2022
Rev.	Описание	Дата

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. Правила пользования руководством. ....</b>	<b>5</b>
1.01. Предварительные информация. ....	5
1.02. Личная безопасность и распознавание риска ....	6
<b>2. Знаки безопасности и информации. ....</b>	<b>7</b>
2.01. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ знаки. ....	7
2.02. ЗАПРЕЩАЮЩИЕ знаки ....	7
2.03. ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ знаки ....	7
2.04. Информационные символы и инфографика ....	7
<b>3. Ответственность и условия гарантии. ....</b>	<b>8</b>
<b>4. Заведование местом производства работ ....</b>	<b>9</b>
4.01. Общие распоряжения ....	9
<b>5. Содержимое упаковки - набор винтов ....</b>	<b>10</b>
<b>6. Приспособления и материалы, необходимые для техобслуживанию ....</b>	<b>11</b>
<b>7. Предварительные действия и информация ....</b>	<b>12</b>
<b>8. Установка ....</b>	<b>13</b>
8.01. Расположение. ....	13
8.02. Установка в бетонной шахте. ....	14
8.02.01 УСТАНОВКА ЧЕРЕЗ КРЕПЕЖНЫЕ ПЛАСТИНЫ ....	14
8.02.02 УСТАНОВКА ЧЕРЕЗ КРОНШТЕЙНЫ ....	15
8.03. Установка в металлокаркас (Cross 50.2) ....	18
8.04. Дверь LINE - монтаж на металлокаркас ....	19
8.05. Монтаж на специальной конструкции (StairFit) ....	21
8.06. Запереть GERVAL. ....	23
8.07. Запереть CAN-LIFT. ....	23
8.08. Калитка line GL/BL - монтаж на стальной конструкции (Cross 50.2) ....	24
8.09. Калитка с автоматическим открыванием CAME ....	25
8.09.01 МОНТАЖ В СТЕНОВОЙ ШАХТЕ. ....	25
8.10. Дверь с автоматическим открыванием FACE. ....	26
8.10.01 УСТАНОВКА АВТОМАТИЧЕСКОГО МЕХАНИЗМА ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРИ FACE ....	26
<b>9. Размерные проверки. ....</b>	<b>28</b>
<b>10. Кабельные соединения ....</b>	<b>29</b>
<b>11. Заключительный этап монтажа ....</b>	<b>30</b>
11.01. Запорный рычаг (при наличии) ....	30
11.02. Ручки (опция) ....	31
11.02.01 БОЛЬШАЯ РУЧКА ИЗ ЭКСТРУДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ ....	31
11.02.02 РУЧКА ИЗ САТИНИРОВАННОЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ....	31
11.02.03 ПРЯМАЯ БОЛЬШАЯ РУЧКА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ. ....	31

<b>12. Завершающая фаза наладки</b>	<b>32</b>
12.01. Ручное устройство закрывания дверей	32
12.02. Этажной двери - регулировка	33
12.02.01 ЭТАЖНОЙ ДВЕРИ - РЕГУЛИРОВКА УПОРА	33
12.02.02 НАПОЛЬНАЯ ДВЕРЬ - ДВЕРНОЕ ПОЛОТНО - ОТВЕС	34
12.03. Автоматическое устройство закрывания дверей	35
12.04. Калитка - ручное устройство закрывания дверей PETTITI	36
12.05. Калитка - автоматическое устройство закрывания дверей CAME	36
<b>13. Техническое Обслуживание</b>	<b>37</b>
13.01. Замена стекла	37



## 1. Правила пользования руководством

### ВАЖНОЕ!



#### RU: Перевод оригинальной инструкции

Данное изделие разрешается вводить в эксплуатацию только в том случае, если у вас имеется эта инструкция на знакомом вам официальном языке ЕС и вам понятно ее содержание. В случае отсутствия инструкции обратитесь к вашему контактному лицу в Lifting Italia S.r.l.

### ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ

Необходимо хранить техническую документацию вблизи от подъемной платформы в течение всего срока службы оборудования. В случае передачи права собственности техническая документация поставляется новому пользователю как неотъемлемая часть оборудования.

### 1.01. Предварительные информация

#### УВЕДОМЛЕНИЕ



Данное оборудование должно быть установлено и введено в эксплуатацию в соответствии с действующими правилами и нормативами. Неправильная установка или неправильное использование оборудования может привести вред людям и имуществу, а также вызвать аннулирование гарантии.

**СЛЕДУЙТЕ СОВЕТАМ И РЕКОМЕНДАЦИЯМ ДЛЯ РАБОТЫ В ПОЛНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ.**  
Любая несанкционированная модификация может поставить под угрозу безопасность оборудования, а также правильность работы и срок службы оборудования. Если у вас есть какие-либо сомнения относительно правильности понимания информации и содержания данного руководства, немедленно свяжитесь с LIFTING ITALIA S.r.l.

#### КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ:

Оборудование, описанное в данной документации, может быть установлено только квалифицированным персоналом в соответствии с прилагаемой технической документацией, особенно следуя указаниями по безопасности и мерам предосторожности, содержащимися в руководстве.


## 1.02. Личная безопасность и распознавание риска

Это руководство содержит правила безопасности, которые необходимо соблюдать для обеспечения личной безопасности и предотвращения повреждения имущества.

Указания, которым необходимо следовать для обеспечения личной безопасности, выделены символом треугольника, в то время указания, позволяющие избежать материального ущерба, предшествуют треугольнику. Предупреждения об опасности отображаются следующим образом и указывают на различные уровни риска в порядке убывания.







КЛАССИФИКАЦИЯ РИСКА С УЧЁТОМ ТЯЖЕСТИ УЩЕРБА		
<b>ОПАСНО</b>	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности приводит к летальному исходу или вызывает серьёзную физическую травму.	<b>УРОВЕНЬ РИСКА</b>
<b>ОСТОРОЖНО</b>	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к летальному исходу или вызвать серьёзную физическую травму.	
<b>ВНИМАНИЕ</b>	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к травмам легкой или средней степени тяжести или к повреждению оборудования.	
<b>УВЕДОМЛЕНИЕ</b>	Это не символ безопасности. Он указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к повреждению имущества.	
<b>ИНФОРМАЦИЯ</b>	Данный символ не является символом безопасности. Он предупреждает о важности информации	

В случае, если существует несколько уровней риска, предупреждение об опасности всегда указывает на самый высокий уровень. Если в предупреждении о риске изображен треугольник, отображающий возможность травмирования людей, возможен риск как повреждения имущества, так и принесения вреда людям.

<b>ОСТОРОЖНО</b>	
	Во время установки / технического обслуживания на платформе функции безопасности временно приостановлены, поэтому необходимо принять все необходимые меры предосторожности, чтобы избежать травм и / или повреждения оборудования.

## 2. Знаки безопасности и информации






### 2.01. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ знаки

	ОБЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ		ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ		ПОЖАРООПАСНОСТЬ
	РИСК ПАДЕНИЯ		ПОДВЕШЕННЫЙ ГРУЗ		ОПАСНОСТЬ ДРОБЛЕНИЯ










### 2.02. ЗАПРЕЩАЮЩИЕ знаки




	ОБЩИЙ ЗАПРЕТ		ЗАПРЕЩЕНО ПОДНИМАТЬСЯ		ЗАПРЕЩЕНО ПЕРЕХОДИТЬ И ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ В ДАННОМ МЕСТЕ
---	--------------	---	--------------------------	---	---

### 2.03. ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ знаки

	НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОГО ШЛЕМА		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СПЕЦБУВИ С ВЫСОКИМ БЕРЦЕМ ДЛЯ ЗАЩИТЫ		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ ПЕРЧАТОК
	НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ НАУШНИКОВ		

### 2.04. Информационные символы и инфографика

	ОТМЕТЬТЕ		СВЕРЛИТЬ И/ИЛИ ЗАВИНЧИВАТЬ		РЕЗКА И/ИЛИ ШЛИФОВКА
	ИЗМЕРЬТЕ		НАНЕСИТЕ ЗАКЛЕПКИ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИСОСКИ
	ИСПОЛЬЗУЙТЕ МОЛОТОК		ВЫРАВНИВАНИЕ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДЪЕМНИК

	<b>ИНФОРМАЦИЯ</b> Символ, обозначающий информацию, полезную для монтажника, но не обязательную при выполнении монтажа и не указывающую на риск для оператора.
	<b>ВАЖНОЕ!</b> Символ, обозначающий информацию, которая важна, но не является обязательной для установки и не представляет опасности для пользователя.
	<b>ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ</b> Символ, обозначающий подсоединение электрического компонента. Для выполнения соединения необходимо ознакомиться с электрической схемой и с

### 3. Ответственность и условия гарантии

#### ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МОНТАЖНИКА

##### ВАЖНОЕ!



Установщики несут ответственность за соблюдение правил техники безопасности на рабочем месте и любых правил техники безопасности и здравоохранения, действующих в стране и на месте проведения установки.

К выполнению операций монтажа, техобслуживания и техпомощи допускается только персонал, имеющий сертификат допуска к обслуживанию лифтов, выданный в соответствии с нормативами, действующими в стране установки.

Платформа (и каждый из его компонентов) изготовлены и предназначены для установки исключительно тем способом, который описан в прилагаемом чертеже и в данном руководстве; любое отклонение от предписанной процедуры может отрицательно повлиять на работу и безопасность оборудования и привести к немедленному аннулированию гарантии.

Любые отклонения или изменения по отношению к проекту и к инструкциям по монтажу, должны быть подробно задокументированы и своевременно переданы LIFTING ITALIA S.r.l., чтобы позволить компании адекватную оценку ситуации. Ни при каких обстоятельствах оборудование не может быть запущено в случае произведения изменений любого характера без авторизации LIFTINGITALIA S.r.l.





Лифт / платформа должны использоваться только так, как это предусмотрено и показано в соответствующих руководствах (перевозка людей). LIFTING ITALIA S.r.l. не несет ответственности за ущерб, нанесенный людям и имуществу в результате неправильного использования оборудования.



Фотографии и картинки, присутствующие в данном руководстве имеют лишь иллюстративный характер.

## 4. Заведование местом производства работ

### 4.01. Общие распоряжения

ВАЖНОЕ!	
	Для получения дополнительной информации о безопасности, ответственности и гарантийных условиях, получении и хранении материала, упаковки, удалении отходов, очистке и хранении оборудования; см. руководство «ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И УПРАВЛЕНИЕ МЕСТОМ ПРОИЗВЕДЕНИЯ РАБОТ».
УВЕДОМЛЕНИЕ	
	<b>ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ:</b> После вскрытия упаковки убедитесь, что продукция не повреждена и не была повреждена при транспортировке. В случае обнаружения каких-либо аномалий или повреждений, отправьте их в письменной форме в транспортную компанию, своевременно уведомив LIFTINGITALIA S.r.l.
ОСТОРОЖНО	
	<p><b>БЕЗОПАСНОСТЬ И УПРАВЛЕНИЕ МЕСТОМ ПРОИЗВЕДЕНИЯ РАБОТ - ОСНОВНЫЕ НОРМЫ:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Всегда защищайте инструменты и любые другие предметы от падения;</li> <li>2. Внимательно изучите все пошаговые инструкции, описанные в этом руководстве;</li> <li>3. При сборке деталей оборудования или после установки, будьте осторожны с острыми предметами (остатками после установки);</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Прежде чем приступить к установке, необходимо убрать мусор и материал из шахты, оставленный во время строительства.</li> <li>• Следует использовать только гайки и болты, входящие в комплект поставки.</li> <li>• Упаковки с винтами должны быть открыты в соответствии с рабочими фазами, указанными в данном руководстве.</li> <li>• Инструкции, описанные в данном руководстве, подразумевают установку в бетонной шахте с помощью механических длинных дюбелей. Для использования дюбелей в небетонной шахте см. приложение к данному руководству. Для шахт с металлокаркасом следовать аналогично, заменив дюбеля обычными болтами.</li> <li>• В данной инструкции и на электрической схеме, остановки обозначены цифрами 0, 1 (2, 3 и т. Д.), где «0» подразумевает самый нижний этаж: цифры же на кнопочных панелях могут различаться в зависимости от потребностей пользователя (например, - 1, 0 и т. Д.).</li> </ul>
	В настоящем руководстве для простоты используется термин ШАХТА, под которым имеется в виду перекрытие основания, перекрытие на уровне высадки и вертикальная стена, соединяющая эти два перекрытия.



2 x

Il montaggio deve essere eseguito da MINIMO 2 persone;

Se il carico è maggiore di 50kg, utilizzare il paranco per la movimentazione.

CARICO MASSIMO kg 50




> 50 kg

## 5. Содержимое упаковки - набор винтов




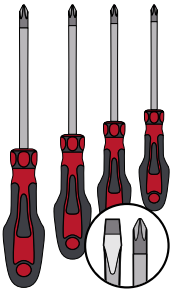
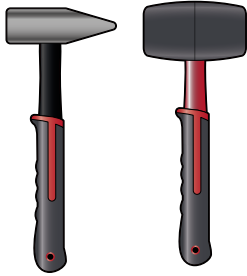
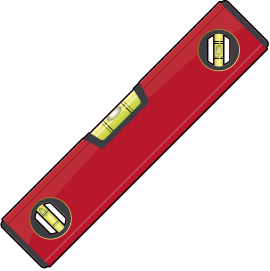

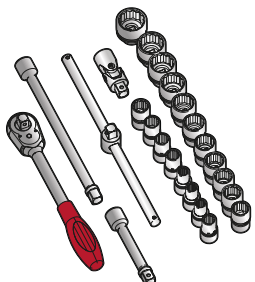


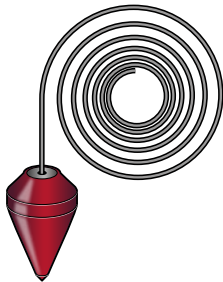
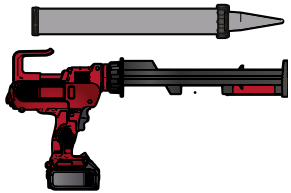
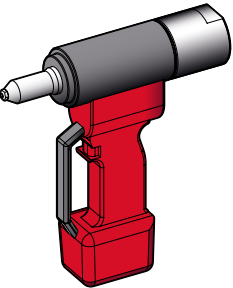
Для каждого идентификационного кода указано количество для каждого изделия в каждой упаковке (KIT).

<b>D203.23.0006</b>  <b>6x</b> M8x20 <b>6x</b> M8 <b>12x</b> Ø8	<b>D201.05.5016</b>  <b>6x</b>	<b>D111.23.0007</b>  <b>4x</b> <b>1x</b>
<b>D111.23.0005</b>  <b>1x</b> <b>1x</b> <b>4x</b>	<b>D001.23.0003</b>  <b>1x</b> <b>2x</b> M6x40 <b>2x</b> <b>2x</b> M6x5	<b>D003.05.9010</b>  <b>1x</b> <b>2x</b> M6x40
<b>D003.23.0001</b>  <b>2x</b> M6x20 <b>2x</b> M8x10 <b>2x</b>  cod. D003.01.0010	<b>F353.23.0011</b>  <b>18x</b> M8x20 <b>18x</b> Ø4,8x12 <b>10x</b> M6 T416 <b>4x</b> M12x25 <b>2x</b> M8x30 <b>10x</b> M8 T418	<b>F353.23.0016</b>  <b>3x</b> M5x15 <b>3x</b> M5 <b>6x</b> M5x20
<b>F353.23.0010</b>  <b>2x</b> M8x90 <b>12x</b> M6x13 <b>2x</b> M4x12 <b>2x</b>		<b>S000.23.0007 *</b>  <b>50x</b> M4.8x13



\* ВЛОЖЕНО В УПАКОВКУ МЕТАЛЛОКАРКАСА (описаны в настоящем руководстве).

## 6. Приспособления и материалы, необходимые для техобслуживанию

<b>НАБОР ШЕСТИГРАННЫХ КЛЮЧЕЙ СО СФЕРИЧЕСКОЙ ГОЛОВКОЙ</b> 	<b>НАБОР ОТВЕРТОК ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ</b> 	<b>МОЛОТОК + РЕЗИНОВЫЙ МОЛОТОК</b> 	<b>РУЛЕТКА</b> 
<b>УРОВЕНЬ</b> 	<b>НОЖНИЦЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРИКОВ</b> 	<b>РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ + ТОРЦЕВОЙ КЛЮЧ</b> 	<b>НАБОР КЛЮЧЕЙ С ТРЕЩОТКОЙ</b> 
<b>ДРЕЛЬ + ШУРУПОВЕРТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ</b> 	<b>СВЕРЛА ДЛЯ ДРЕЛИ</b> 	<b>ОТВЕС</b> 	<b>СИЛИКОНОВЫЙ ПИСТОЛЕТ + СИЛИКОН</b> 
<b>ЗАКЛЕПОЧНИК СТАНОК ДЛЯ РЕЗЬБОВЫХ ВСТАВОК</b> 			

## 7. Предварительные действия и информация

### УВЕДОМЛЕНИЕ



#### РАСПОЛОЖЕНИЕ МАТЕРИАЛА.

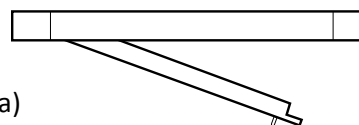
Важно правильно расположить материал на месте работы, так как после установки мостков может быть проблематично и опасно перемещение некоторых компонентов.



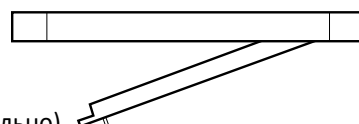
**Каждая дверь должна быть расположена рядом с местом, где она будет установлена, то есть каждая дверь на своём этаже “**

Ознакомиться с содержанием чертежей прежде чем приступить к позиционированию дверей в шахте. Также проверить направление движения створок.

Версия “L” (Слева)



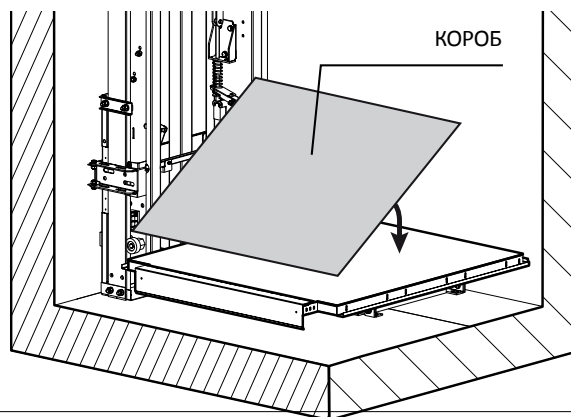
Версия “R” (Правильно)



### УВЕДОМЛЕНИЕ



Обеспечить защиту пола кабины и этажа во время монтажных работ.

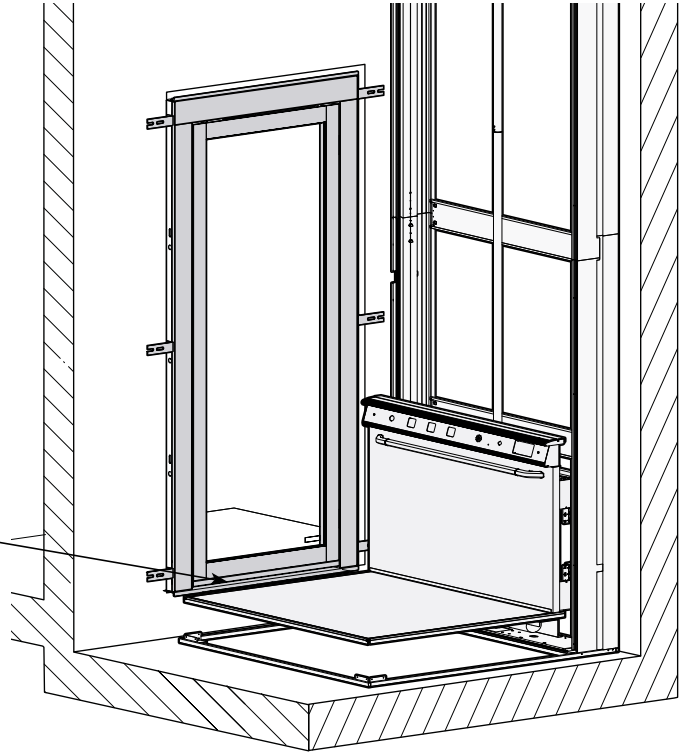
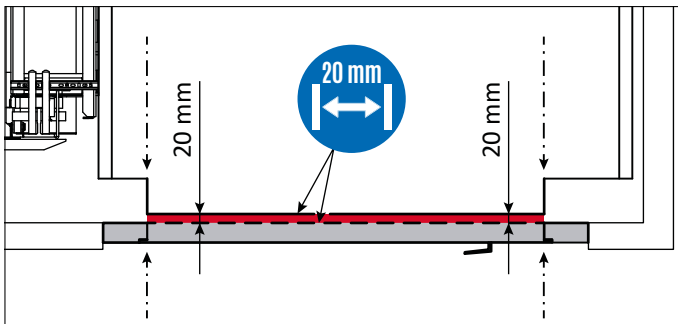




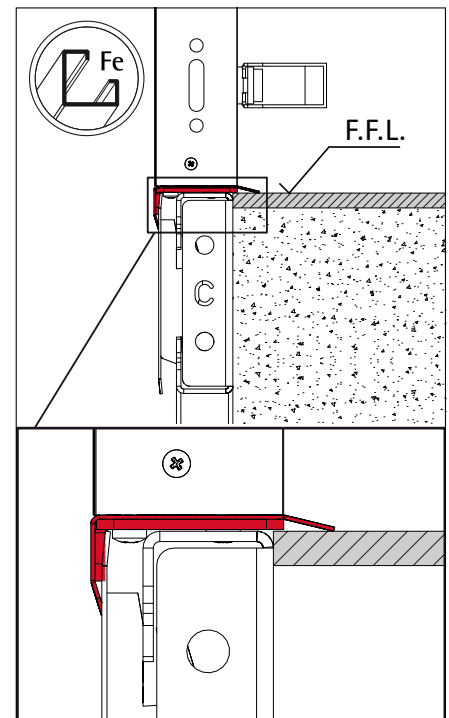
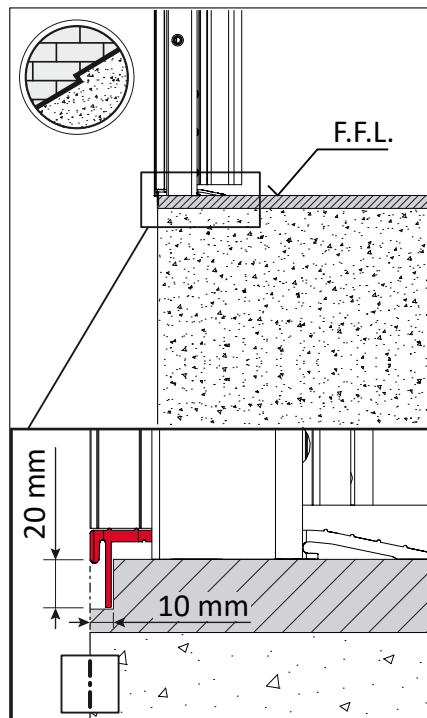
## 8. Установка

### 8.01. Расположение

- Выполнить выравнивание двери относительно уровня пола каждого этажа..




- Разместить порог соответственно линии шахты и линии пола, как указано ниже..

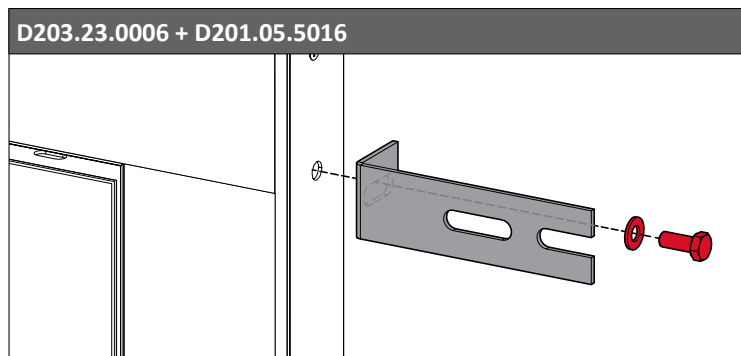


## 8.02. Установка в бетонной шахте

### 8.02.01 УСТАНОВКА ЧЕРЕЗ КРЕПЕЖНЫЕ ПЛАСТИНЫ

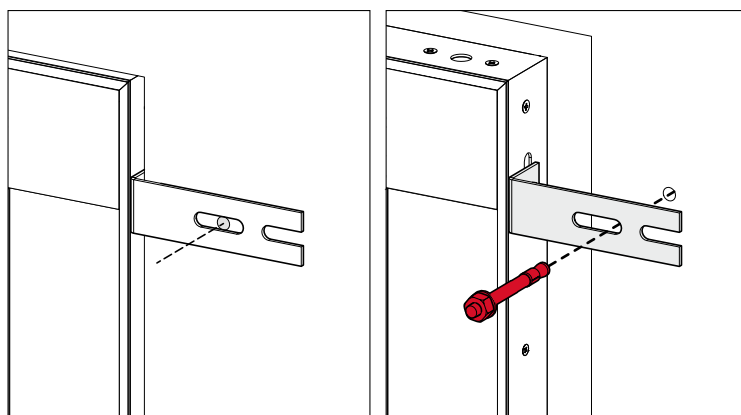
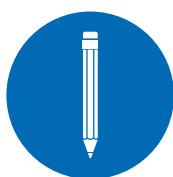
- Временно установить храмы на двери;

УВЕДОМЛЕНИЕ	
	<p>Прежде чем начинать монтаж заполнений, необходимо установить профили основания.</p>

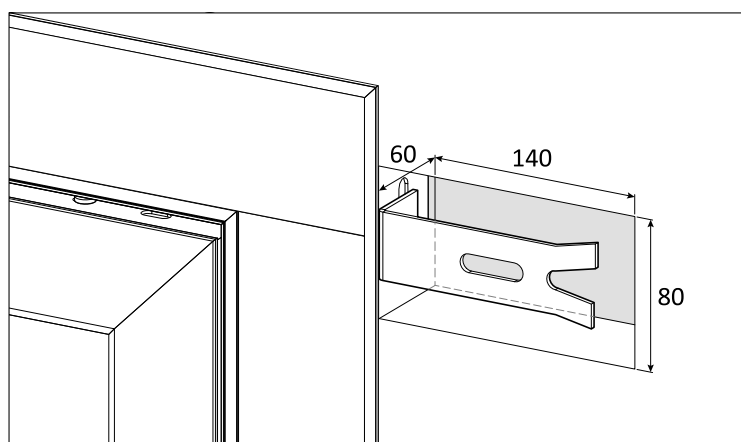
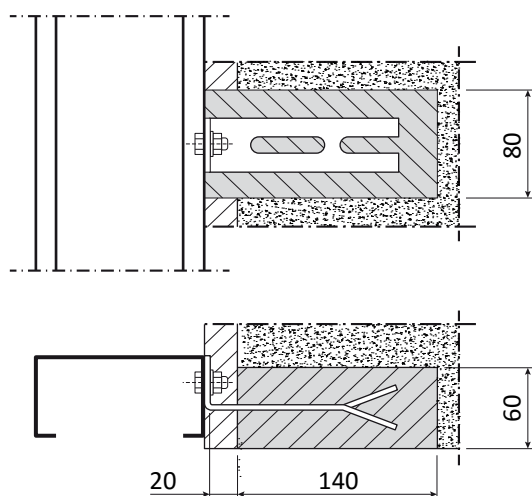


#### СЛУЧАЙ 1 - БОКОВЫЕ КРЕПЕЖНЫЕ ПЛАСТИНЫ, КРЕПЕЖ ДЮБЕЛЯМИ

- Обозначить метки на бетоне в соответствии с размерами, указанными на проекте и чертежах, затем начать сверлить;
- Зафиксировать дверь при помощи дюбелей;
- Затянуть болты..



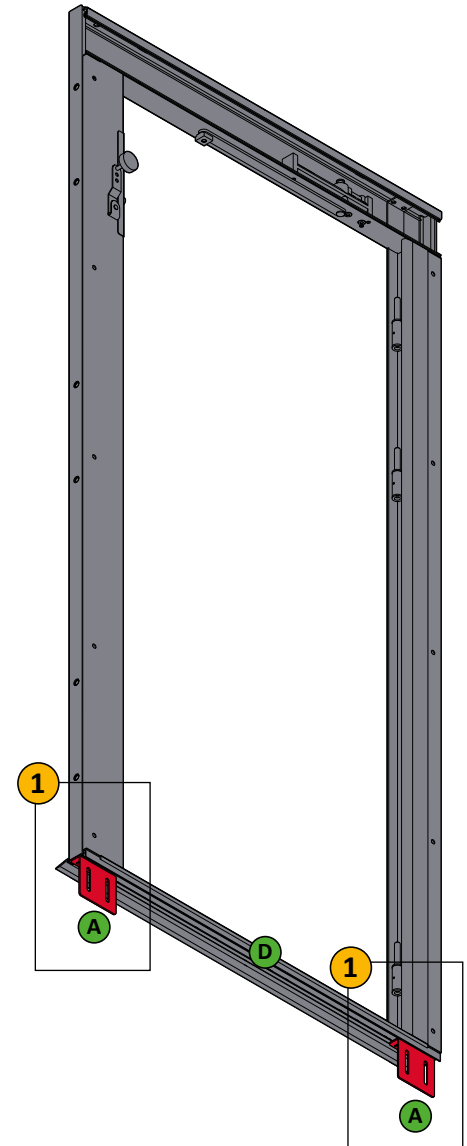
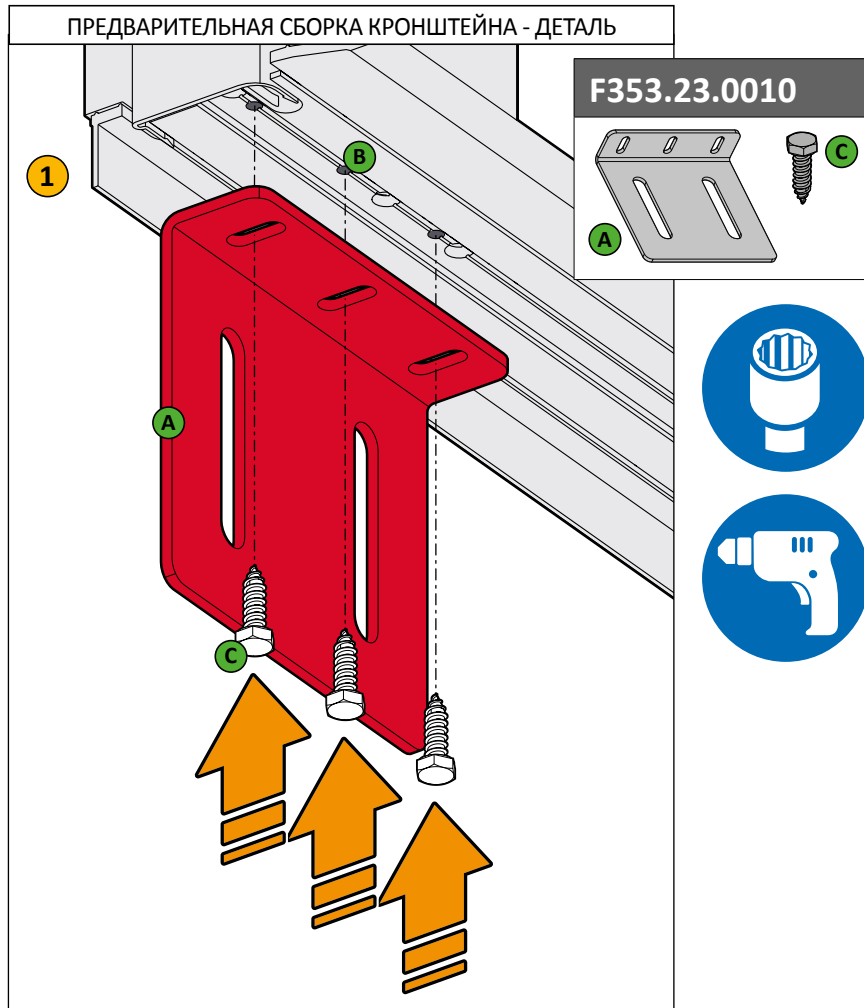
#### СЛУЧАЙ 2 - БОКОВЫЕ КРЕПЕЖНЫЕ ПЛАСТИНЫ, ЗАМУРОВКА



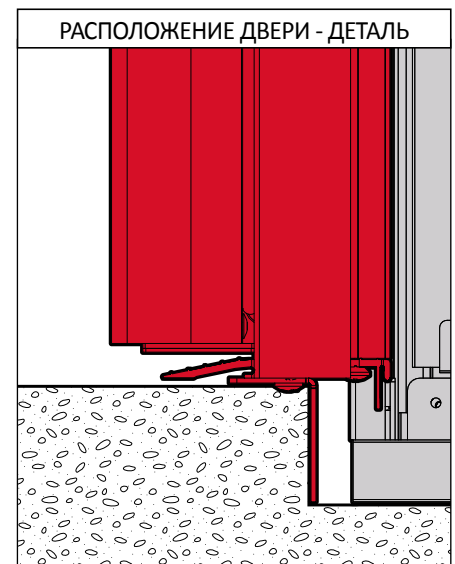
## 8.02.02 УСТАНОВКА ЧЕРЕЗ КРОНШТЕЙНЫ

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СБОРКА КРОНШТЕЙНОВ ПОД ДВЕРНОЙ КОРОБКОЙ

- 1 Прикрепите кронштейны **A** к нижней стороне дверной коробки **D**, в подготовленных отверстиях **B**, с помощью саморезов, входящих в комплект **C**.



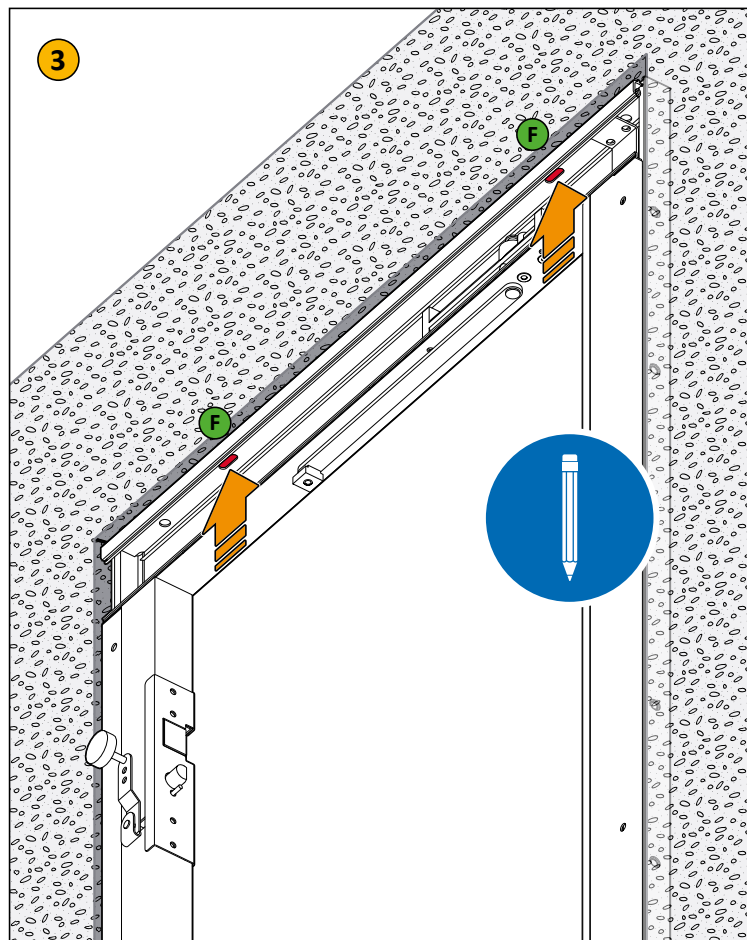
**ПРАВИЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ НА ЗЕМЛЕ**  
Убедитесь, что дверь правильно закреплена на полу.



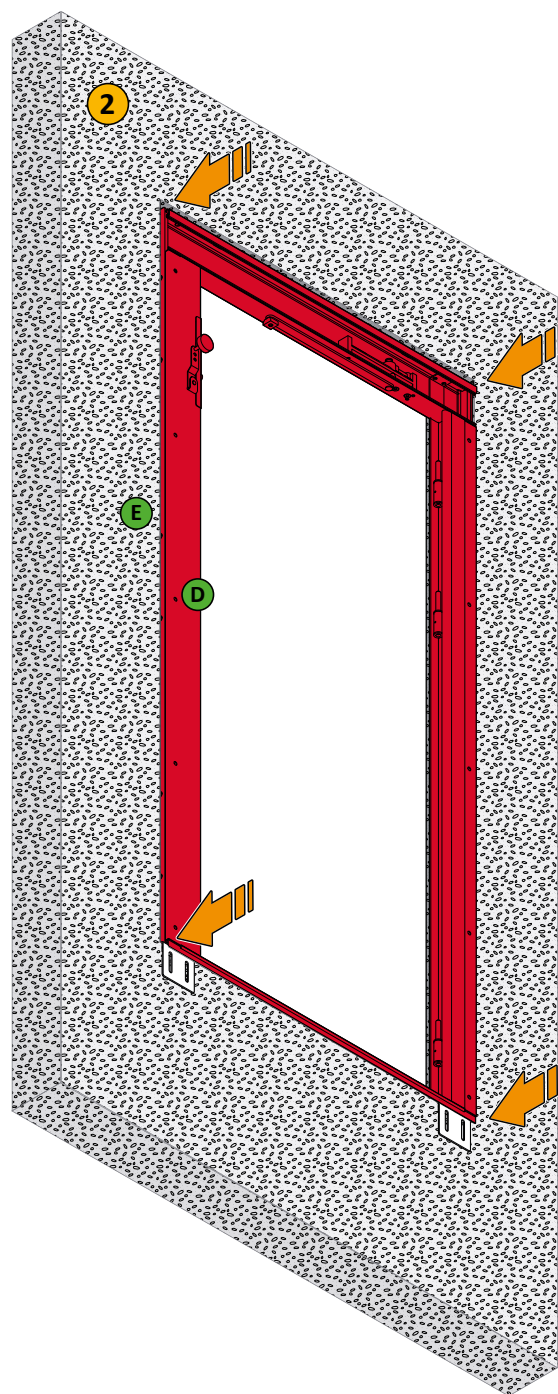
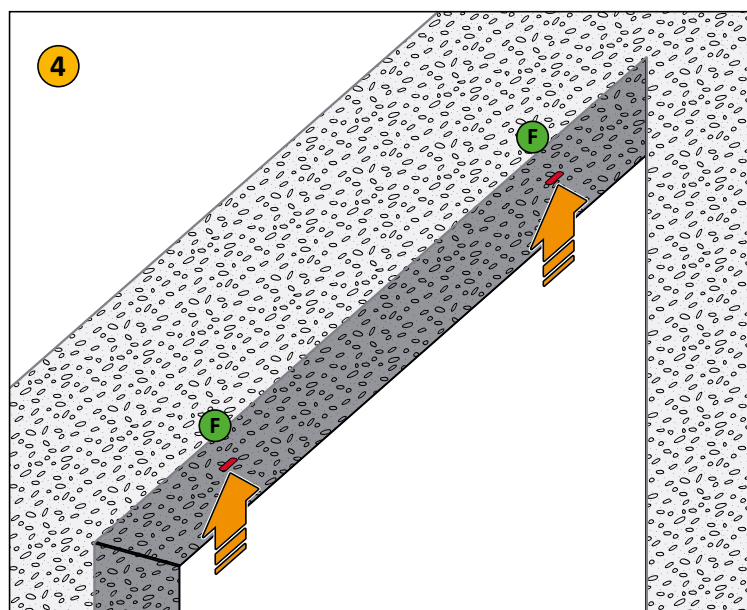
### СБОРКА ДВЕРИ

2 Установите дверь **D** точно в дверном проеме **E**.

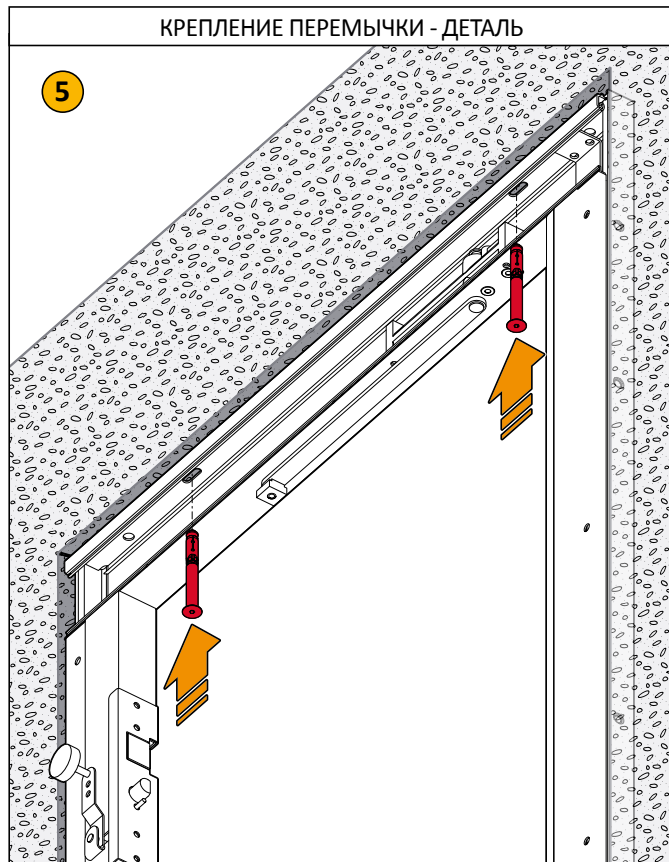
3 Отметьте на перемычке точки **F** в которых дверь должна быть закреплена с помощью дюбелей (используя дверную коробку в качестве шаблона)..



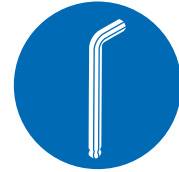
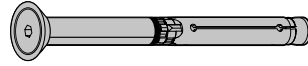
4 Снимите дверцу **D** и просверлите перемычку в местах крепления **F**.



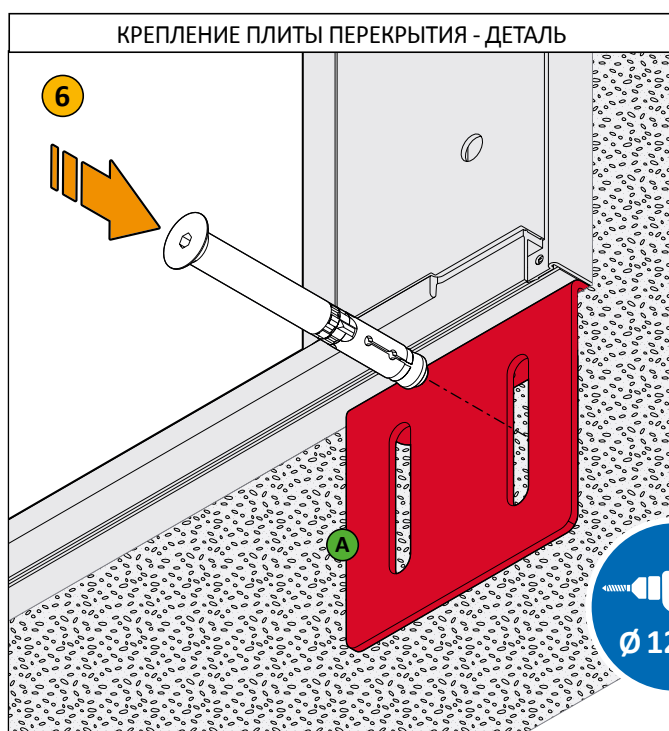
- 5 Установите дверцу **D** на место и закрепите ее на перемычке с помощью расширительных заглушек



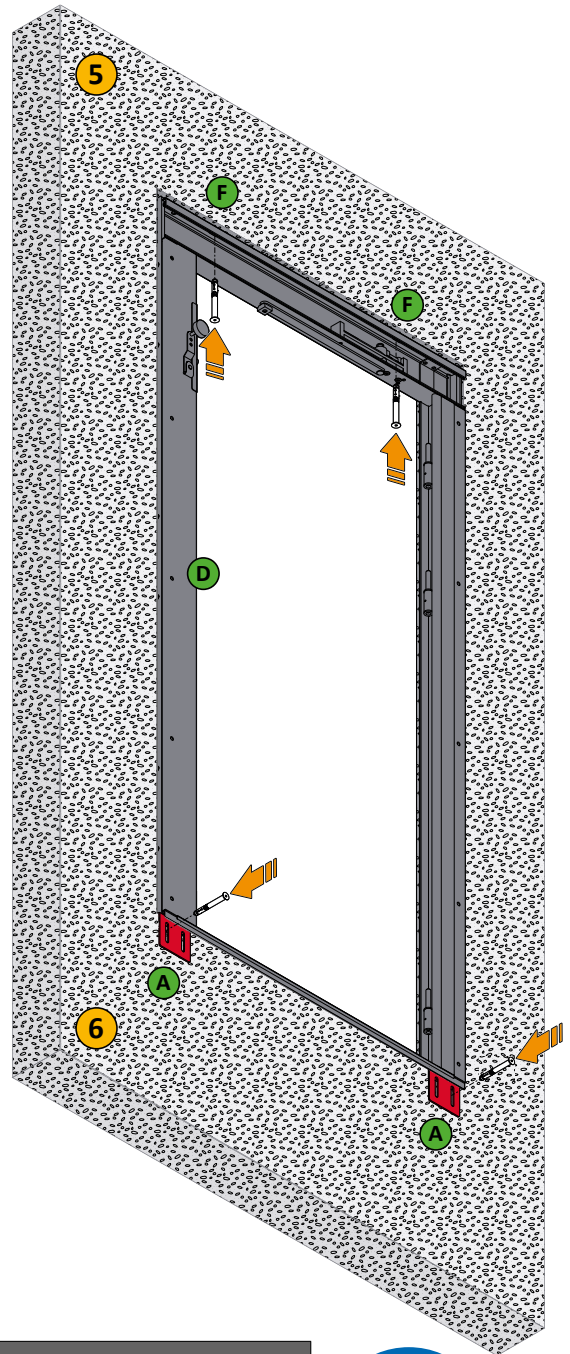
F353.23.0010



- 6 Просверлите плиту в пазах кронштейнов **A** и прикрепите дверь **D** к плите с помощью расширительных дюбелей..



F353.23.0010



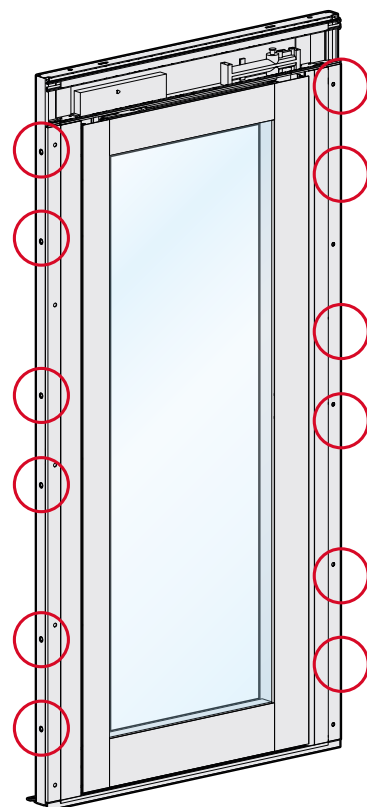
## 8.03. Установка в металлокакас (Cross 50.2)



Для того что бы приступить к сборке двери необходимо вначале собрать тампонаж структуры

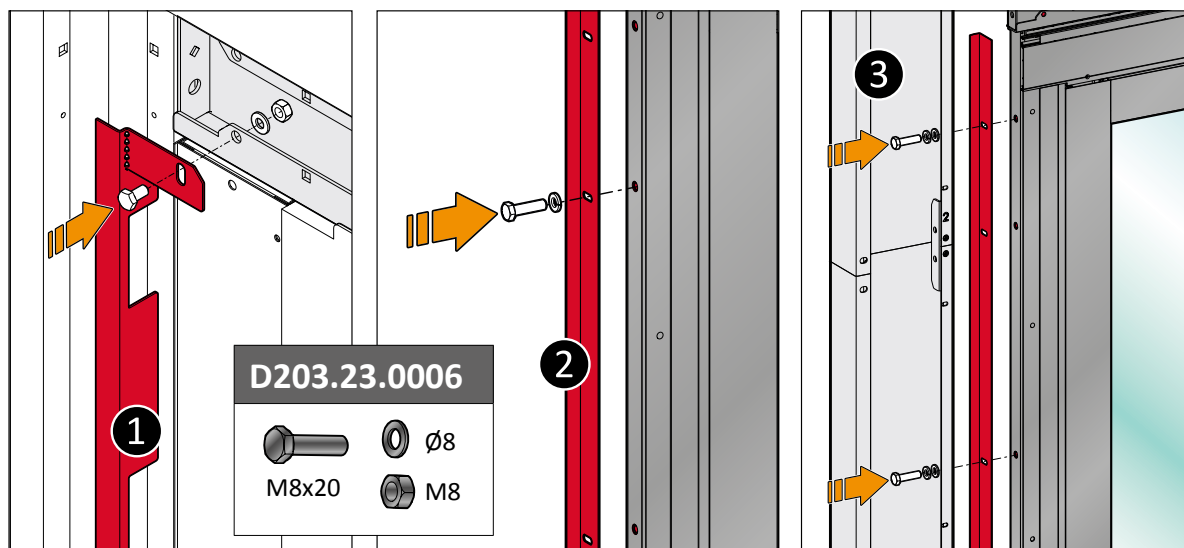
На данном этапе рама уже собрана, в противном случае вернуться к нужному параграфу.

	<b>ОПРЕДЕЛЕНИЕ СТЫКОВОЙ НАКЛАДКИ</b>					
	В поставке присутствуют два профиля для фиксирования двери к структуре. Необходимо их идентифицировать и приготовить для фиксирования двери.	<table border="1"> <tr> <th>ТУ.А</th> <th>ТУ.В</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	ТУ.А	ТУ.В		
	ТУ.А	ТУ.В				
<b>ПОДГОТОВКА ВНУТРЕННЕЙ СТЫКОВОЙ НАКЛАДКИ</b>						
		<p>Согнуть указанную часть на 90 ° вдоль предварительно просверленной линии.</p>				



### УСТАНОВКА ЗАЩИТНЫХ ПРОФИЛЕЙ

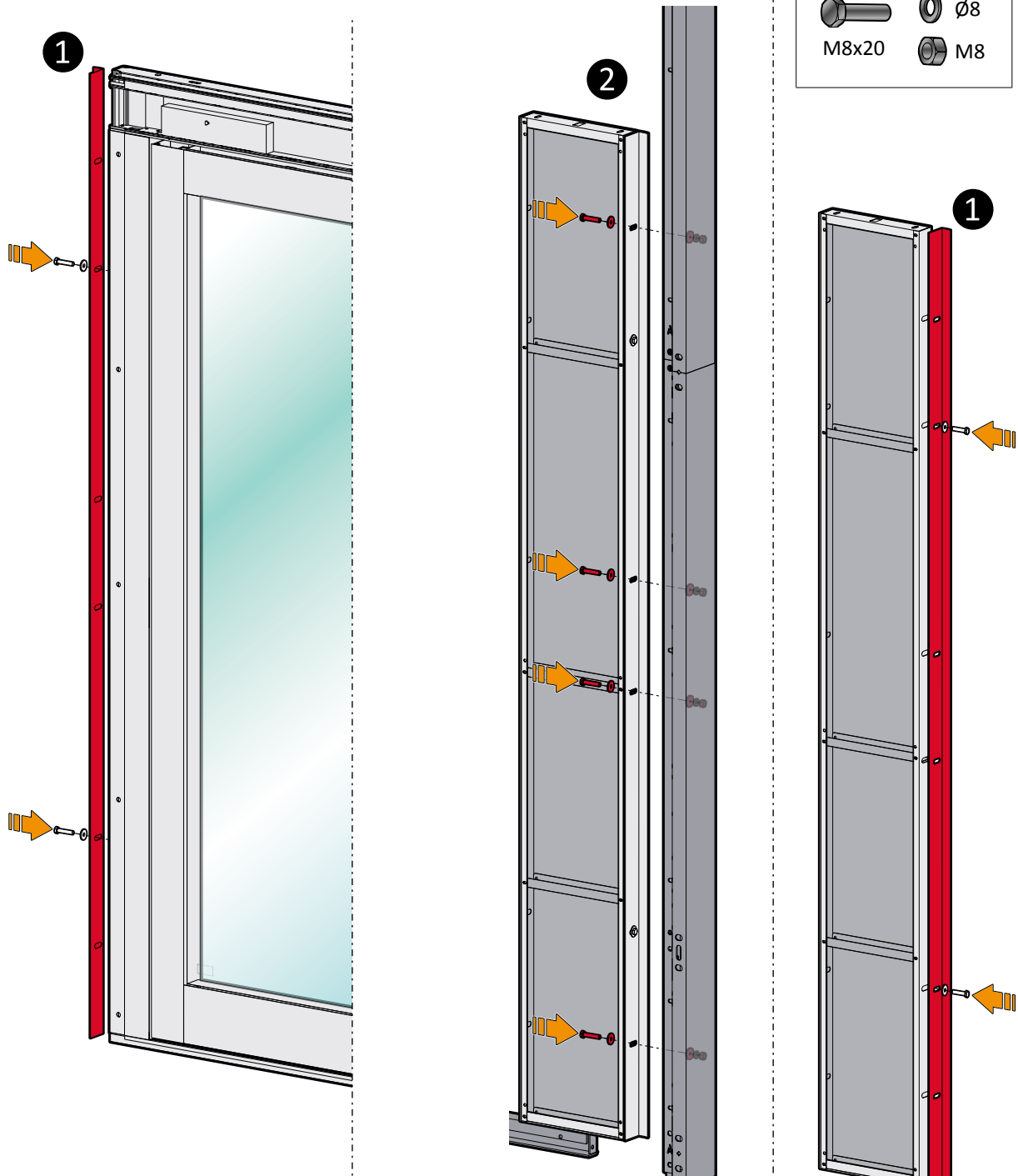
- Установить внутреннюю стыковую накладку **1**, закрепив ее на балках над дверью и под дверью.
- Установить на двери наружную стыковую накладку **2**;
- Закрепить дверь на металлокаркасе (только боковом) **3** при помощи элементов rivelox, предусмотренных в двери.





## 8.04. Дверь LINE - монтаж на металлокаркас

- ❶ Предварительно установить наличники на дверь и на заполнения (если имеются).
- ❷ Закрепить заполнения на двери (согласно проектному чертежу) или, в качестве альтернативы, предварительно установить заполнения непосредственно на стойки металлокаркаса до установки двери.

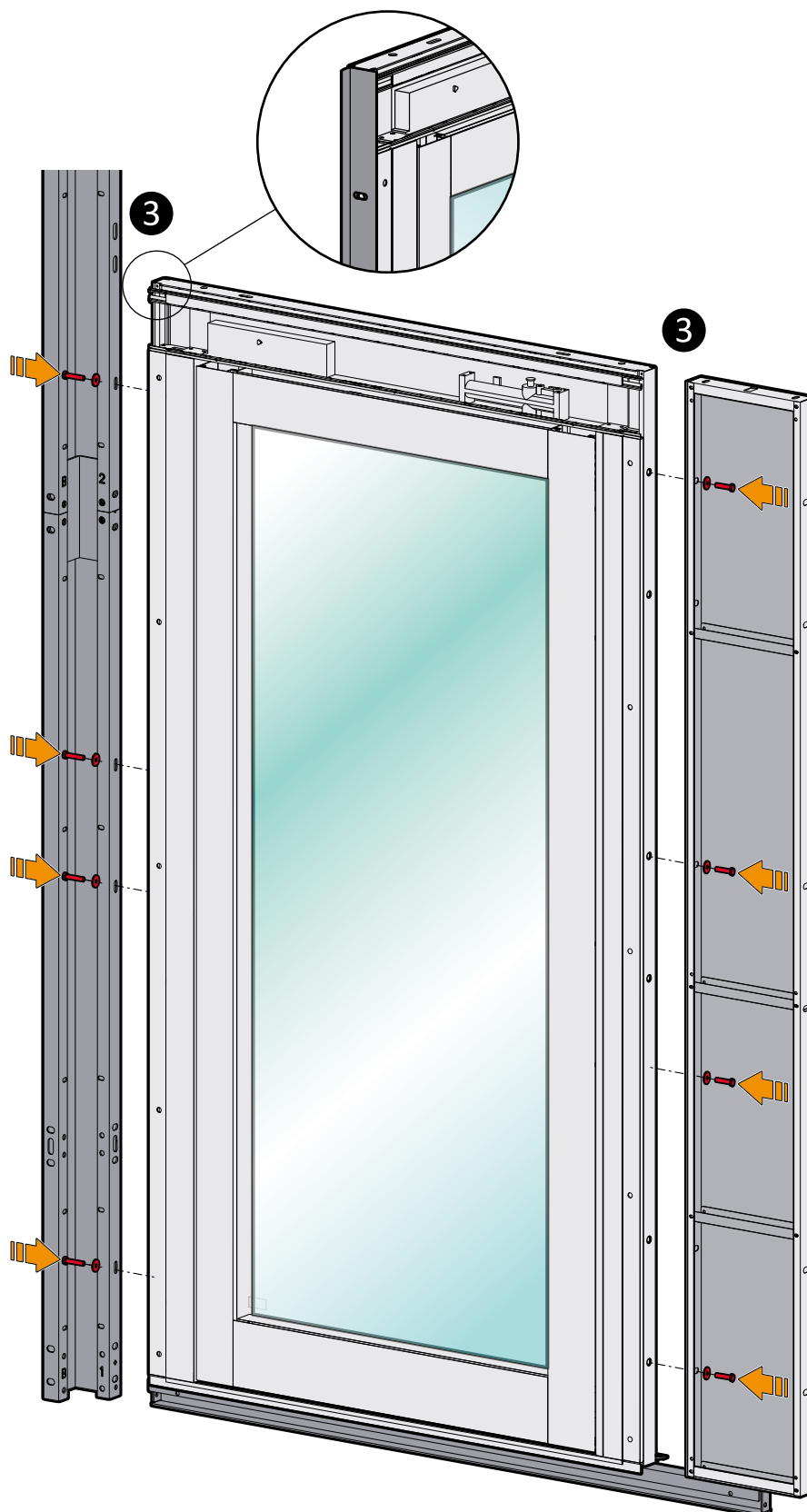


Набор для крепления двери на заполнениях входит в комплект поставки металлокаркаса.

- 3** Вставить дверь в соответствующее гнездо и закрепить ее согласно соответствующему руководству.



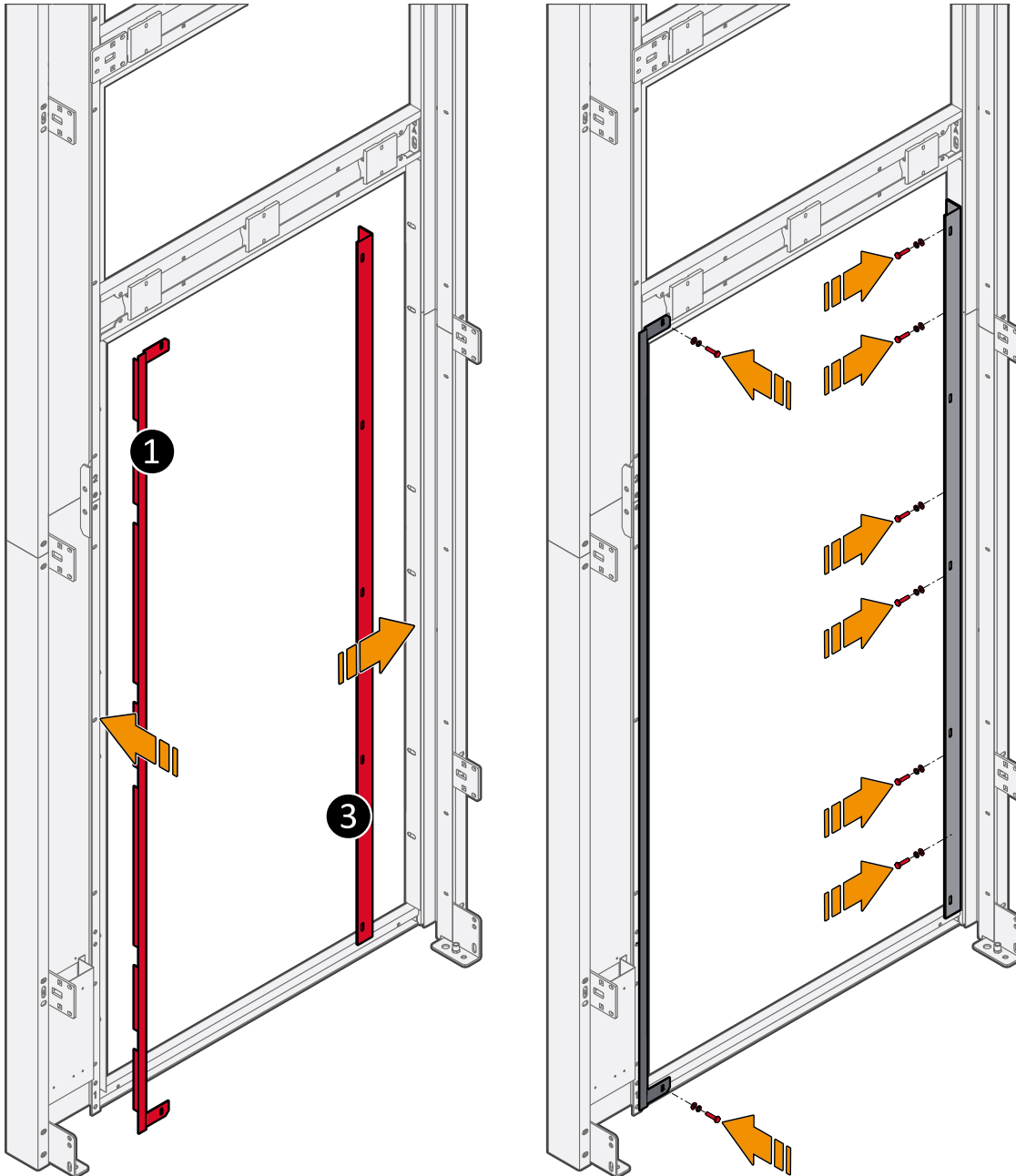
Убедиться, что на двери предварительно установлена стыковая накладка **1**.



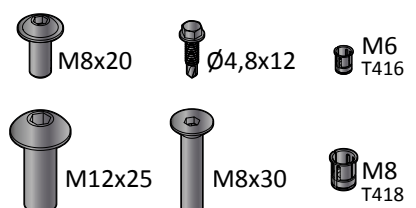


## 8.05. Монтаж на специальной конструкции (StairFit)

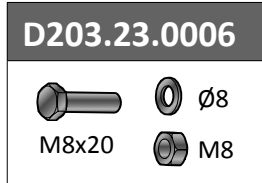
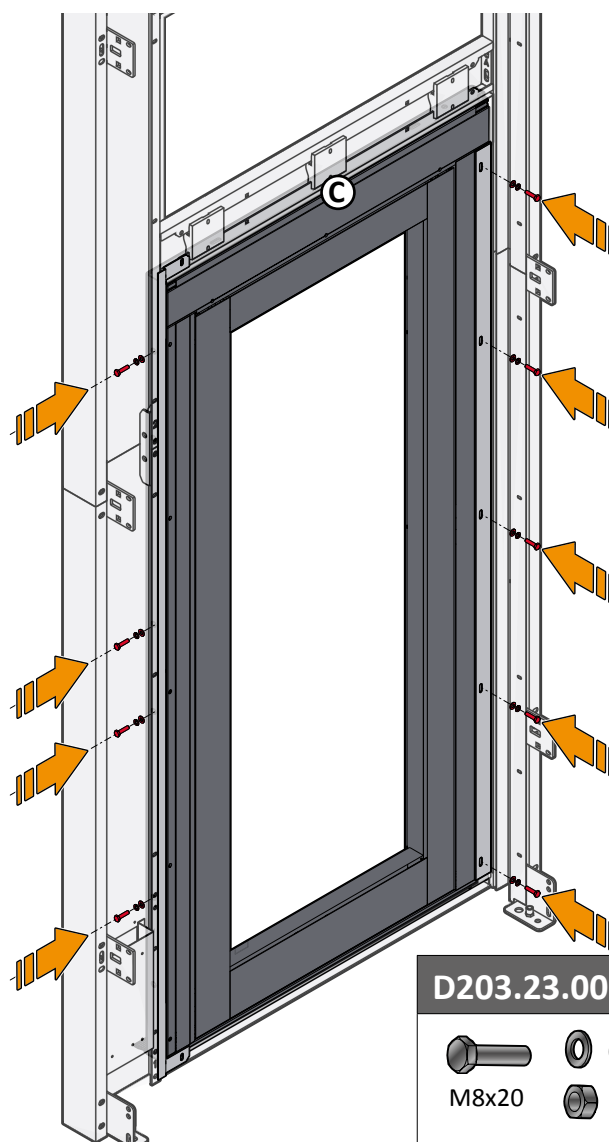
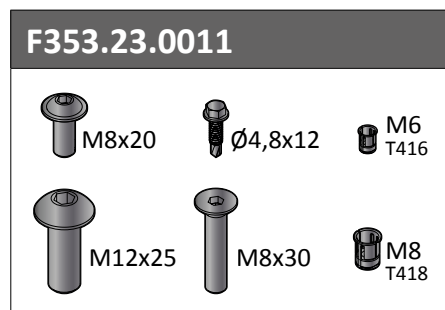
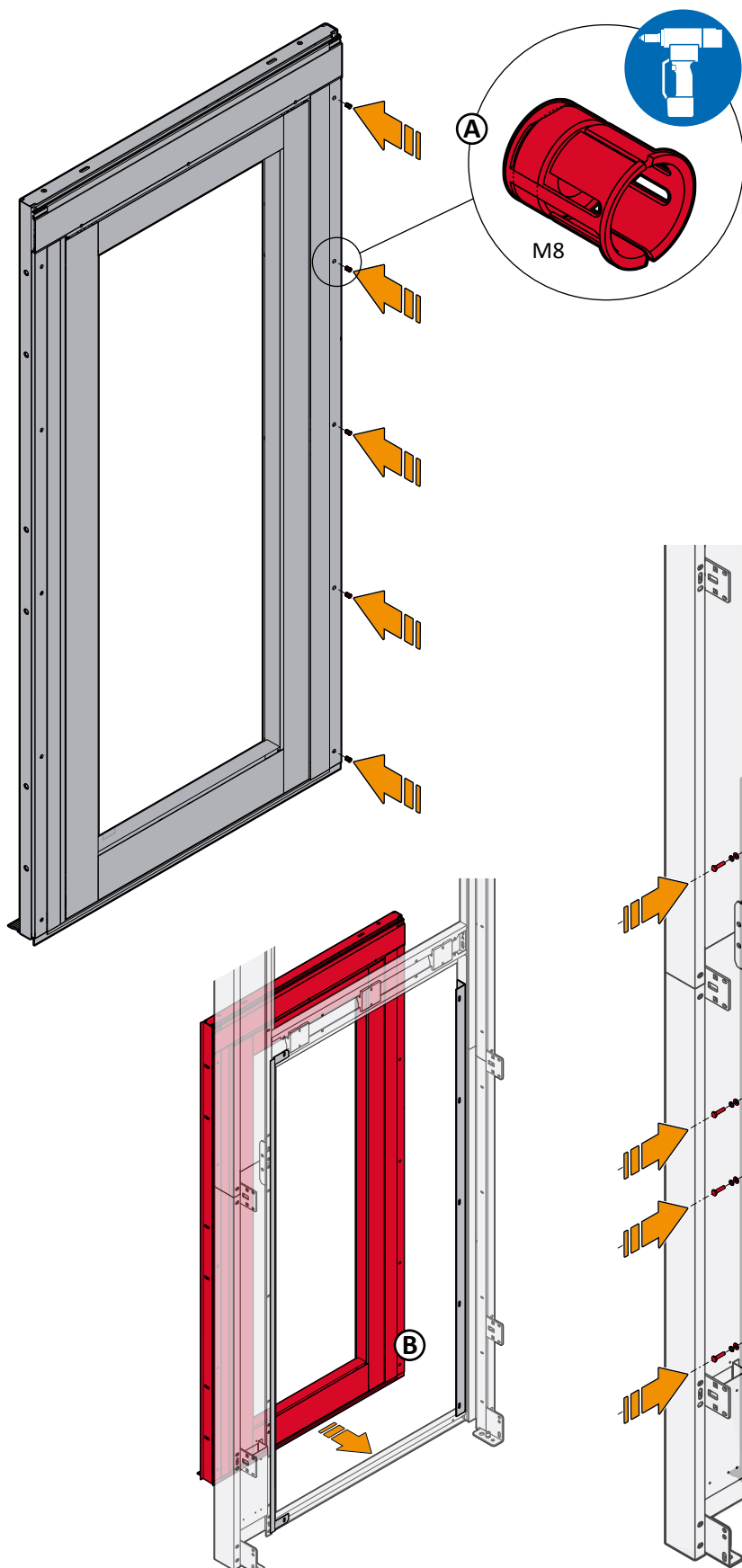
- Установить внутренний защитный профиль **1** (внутреннюю стыковую накладку), закрепив ее на балках над дверью и под дверью
- Установить уголок крепления двери для уменьшенной стойки **3**.



### F353.23.0011

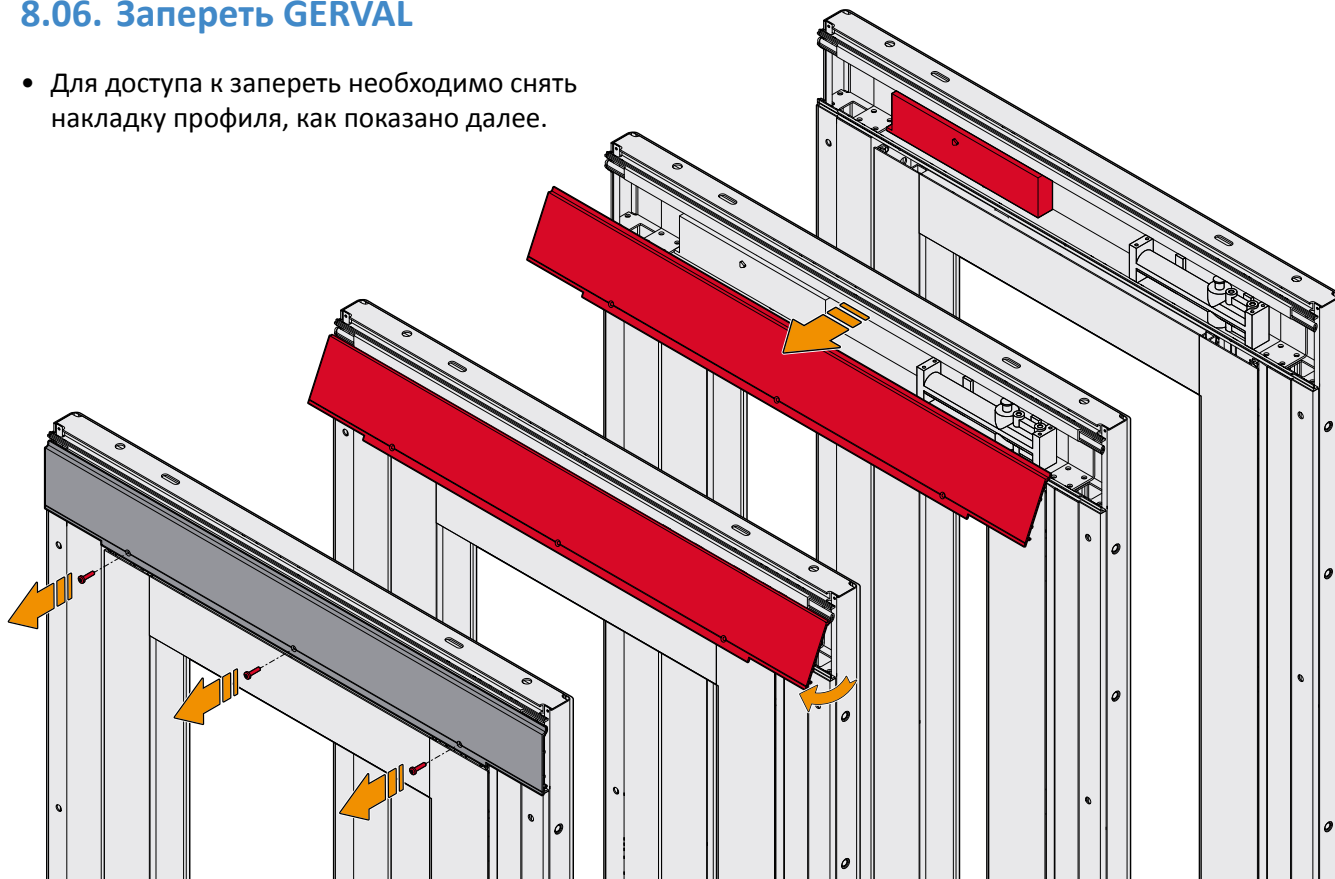


- Вставить элементы rivelox M8 (A) из комплекта поставки в специальные отверстия двери LINE.
- Позиционировать дверь LINE (B) так, чтобы она опиралась на только что установленные профили крепления.
- Закрепить дверь винтами из комплекта поставки (C).



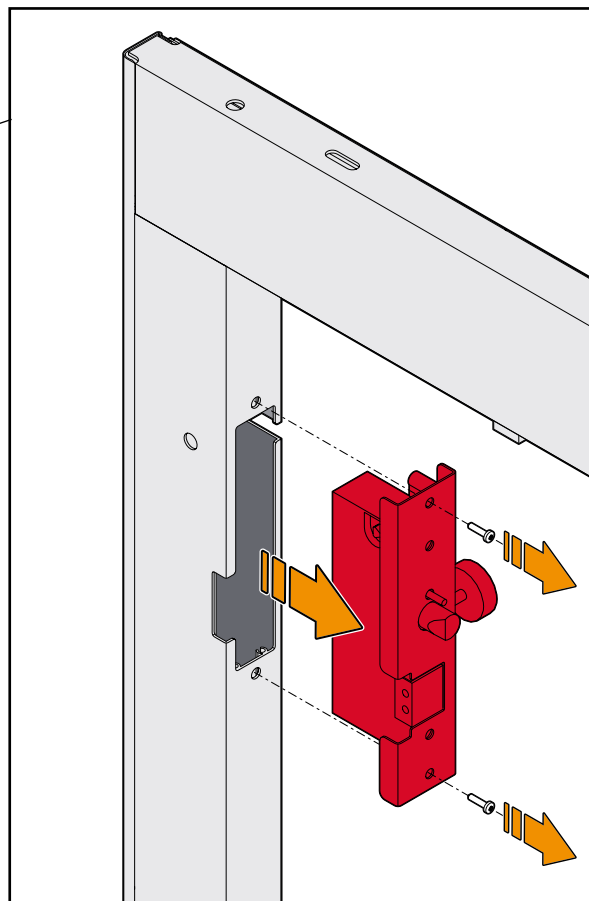
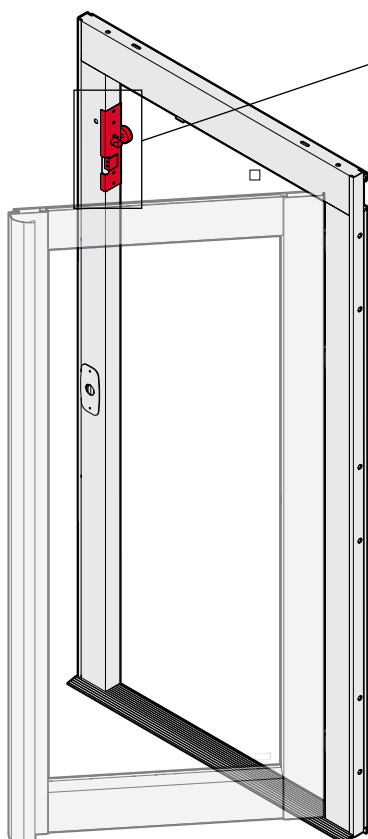
## 8.06. Запереть GERVAL

- Для доступа к запереть необходимо снять накладку профиля, как показано далее.



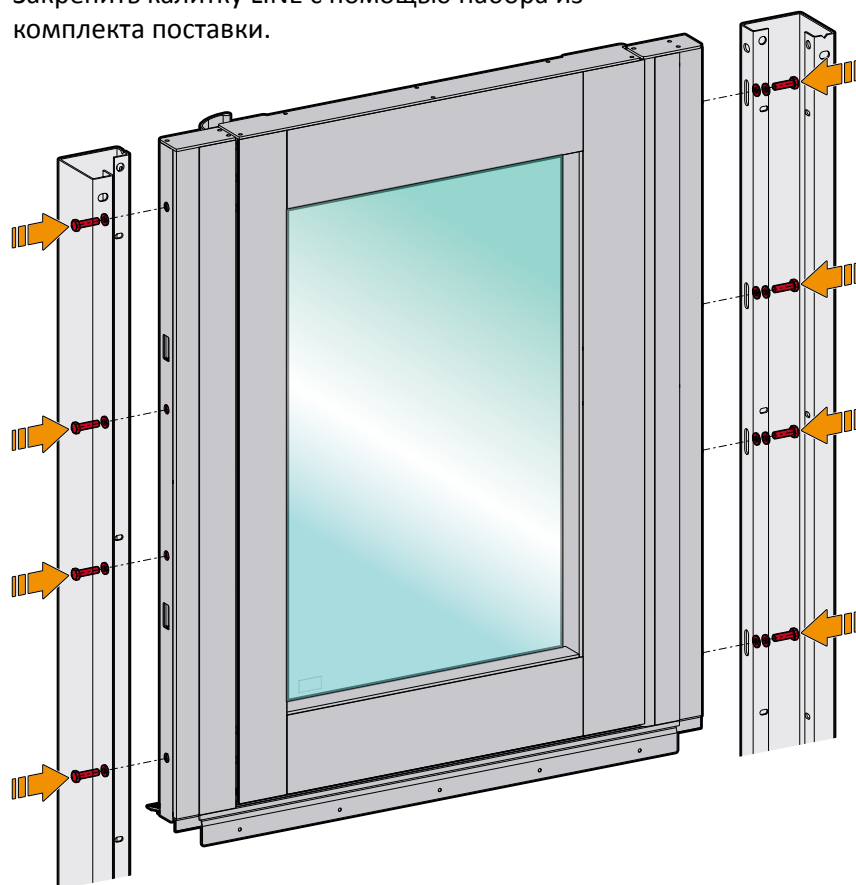
## 8.07. Запереть CAN-LIFT

- Чтобы извлечь запереть, необходимо отвинтить крепежные винты, как показано далее.



## 8.08. Калитка line GL/BL - монтаж на стальной конструкции (Cross 50.2)

- Закрепить калитку LINE с помощью набора из комплекта поставки.



**F353.23.011**



M8x20



Ø8



M8

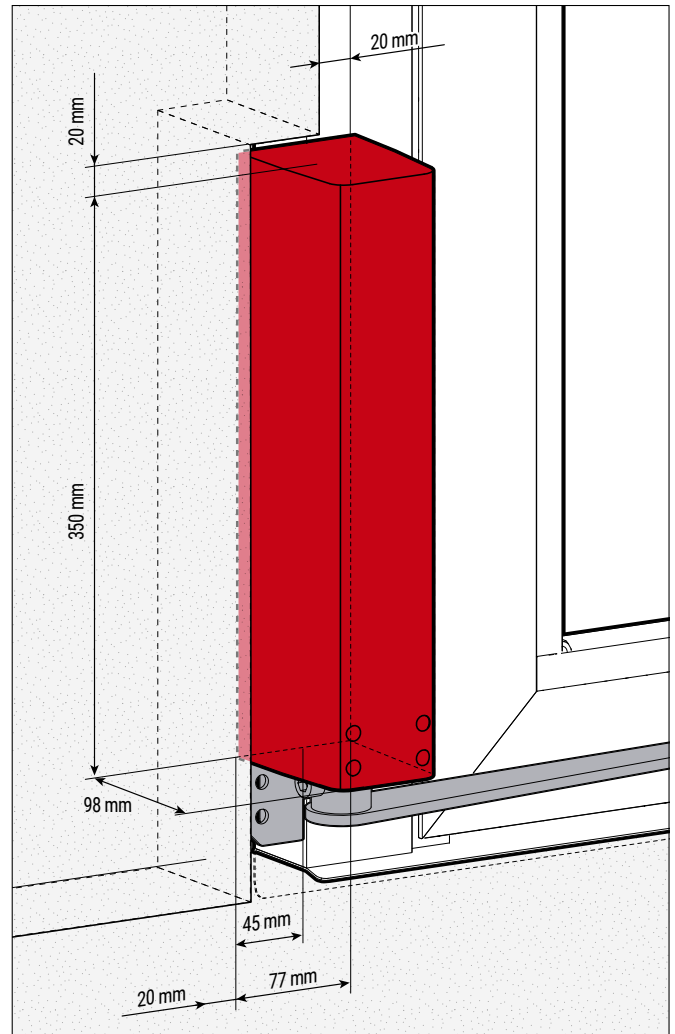
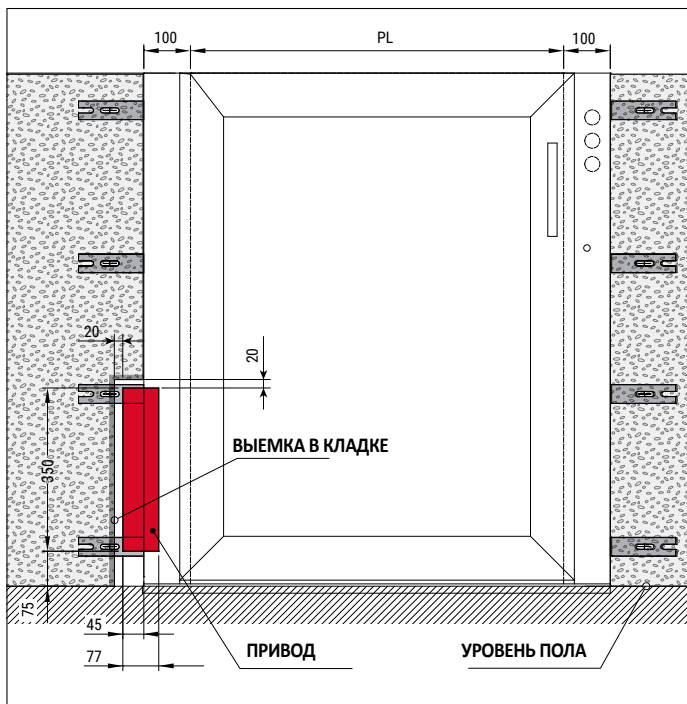


При установке в стеновую шахту см. § 8.2.

## 8.09. Калитка с автоматическим открыванием CAME

### 8.09.01 МОНТАЖ В СТЕНОВОЙ ШАХТЕ

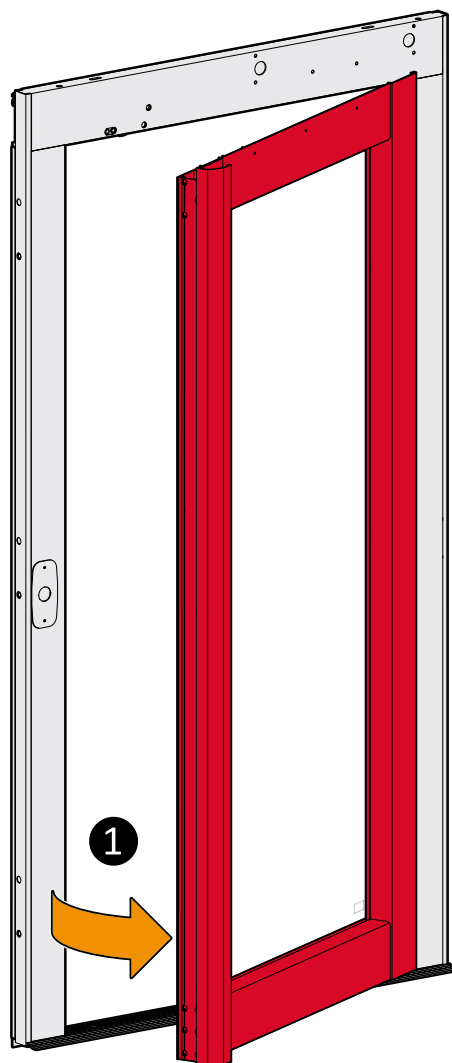
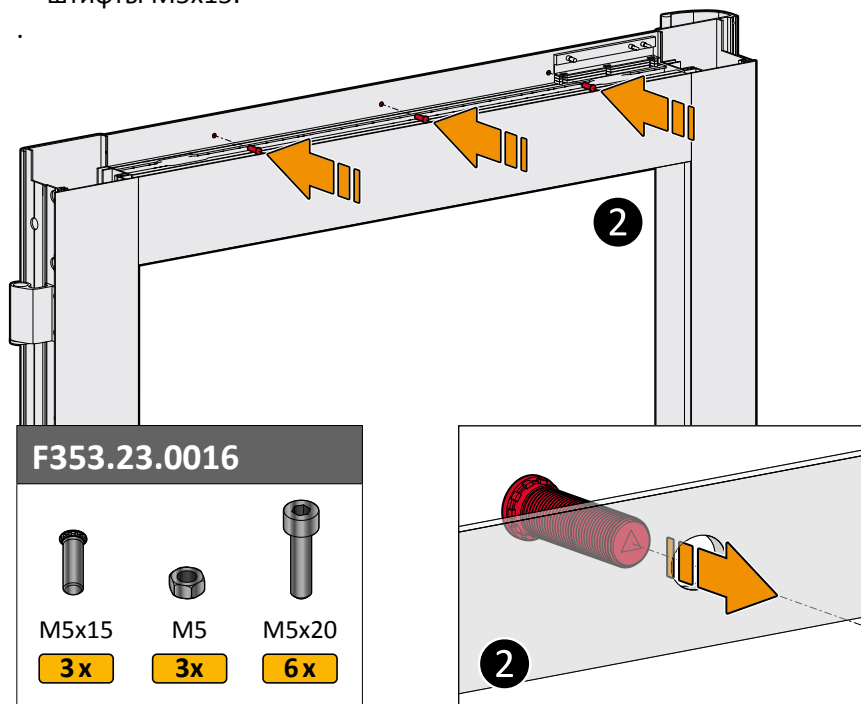
- Выполнить дополнительную выемку в стеновой шахте по габаритным размерам устройства закрывания двери, со стороны этажа, оставив минимальный зазор 20 мм между стеной и устройством закрывания двери/приводом.



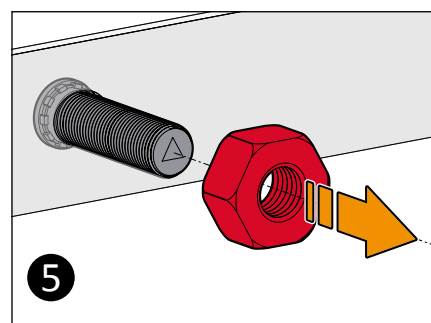
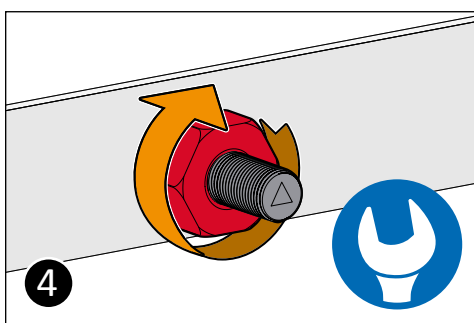
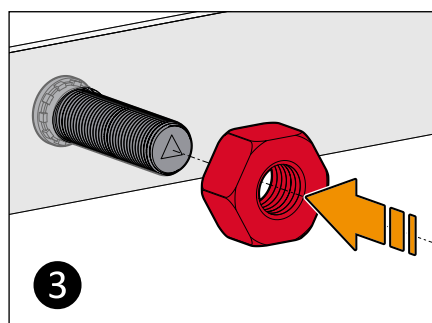
## 8.10. Дверь с автоматическим открыванием FACE

### 8.10.01 УСТАНОВКА АВТОМАТИЧЕСКОГО МЕХАНИЗМА ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРИ FACE

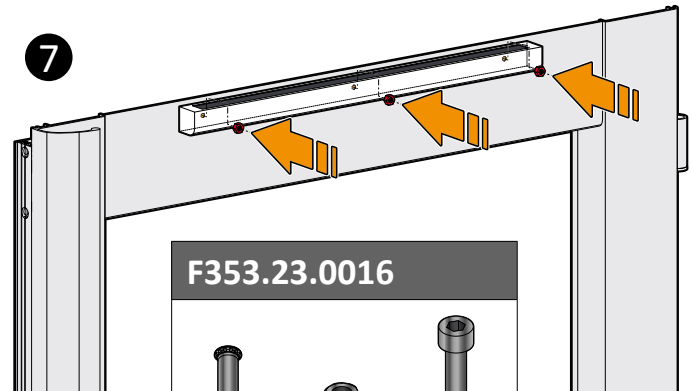
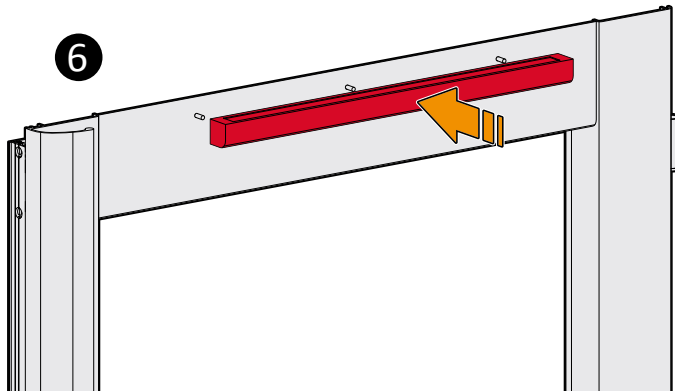
- 1 Открыть створку двери для доступа к внутренней стороне.
- 2 С внутренней стороны вставить в специальные отверстия штифты M5x15.



- 3 Вставить и затянуть гайки M5 с наружной стороны створки
- 4 Затянуть гайки с усилием, чтобы зубцы крепления проникли в алюминиевую пластину.
- 5 Отвинтить и убрать гайки.



- 6 Разместить на створке направляющую механизма FACE.
- 7 Закрепить направляющую гайками M5 из комплекта поставки.



**F353.23.0016**



M5x15

**3x**



M5

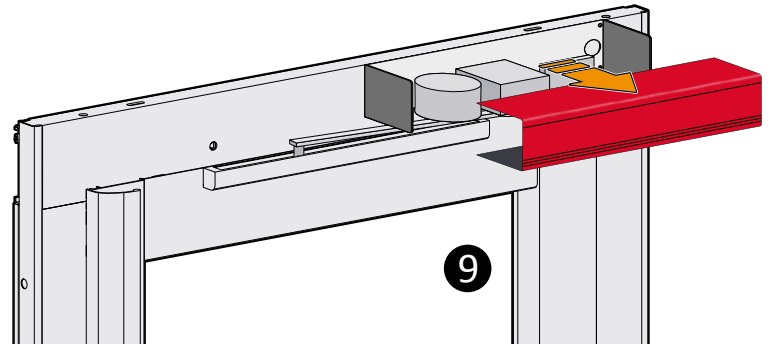
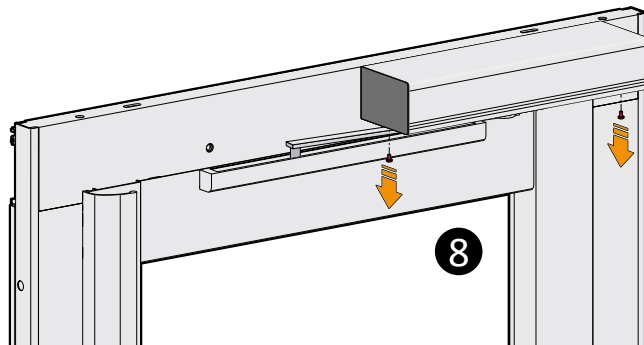
**3x**



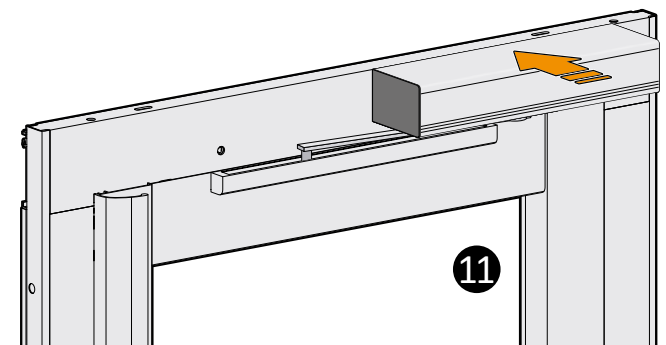
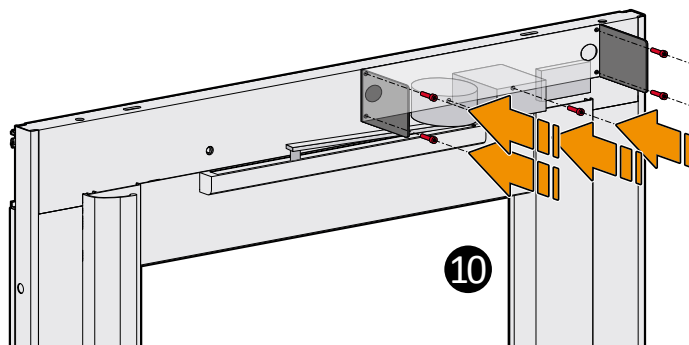
M5x20

**6x**

- 8 Извлечь винты крепления защитного картера привода.
- 9 Снять защитный картер привода.

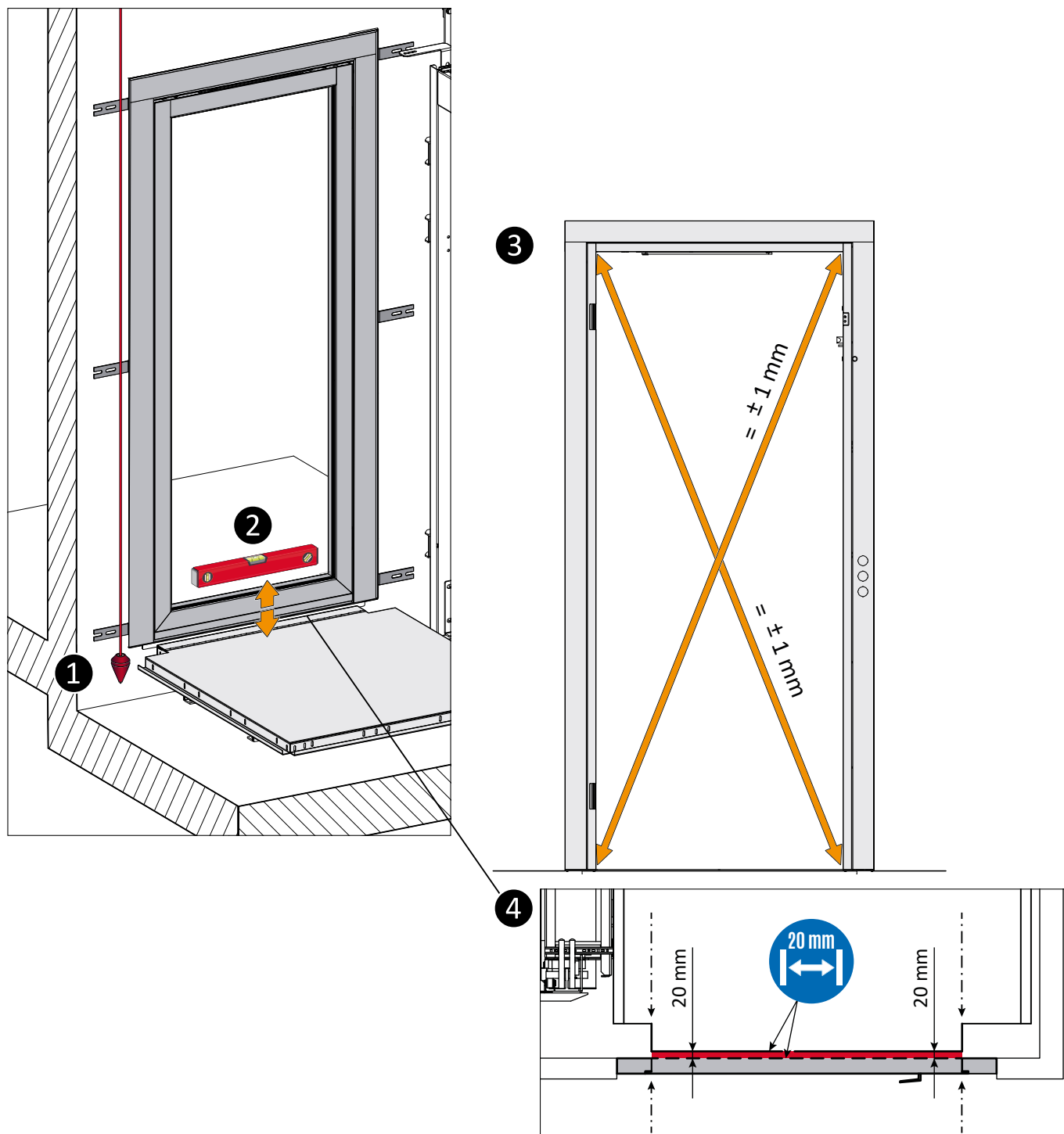


- 10 Закрепить привод 6 винтами M5x20 из специального КОМПЛЕКТА.
- 11 Установить на место и закрепить картер привода.






## 9. Размерные проверки

- ❶ Стойки должны быть вертикальными;
- ❷ Порог должен быть выровнен горизонтально;
- ❸ Проверить диагонали входа;
- ❹ Дверь должна быть выровнена относительно основания кабины;
- ❺ Проверить расстояние между створкой и готовым полом; при необходимости отрегулировать створку.

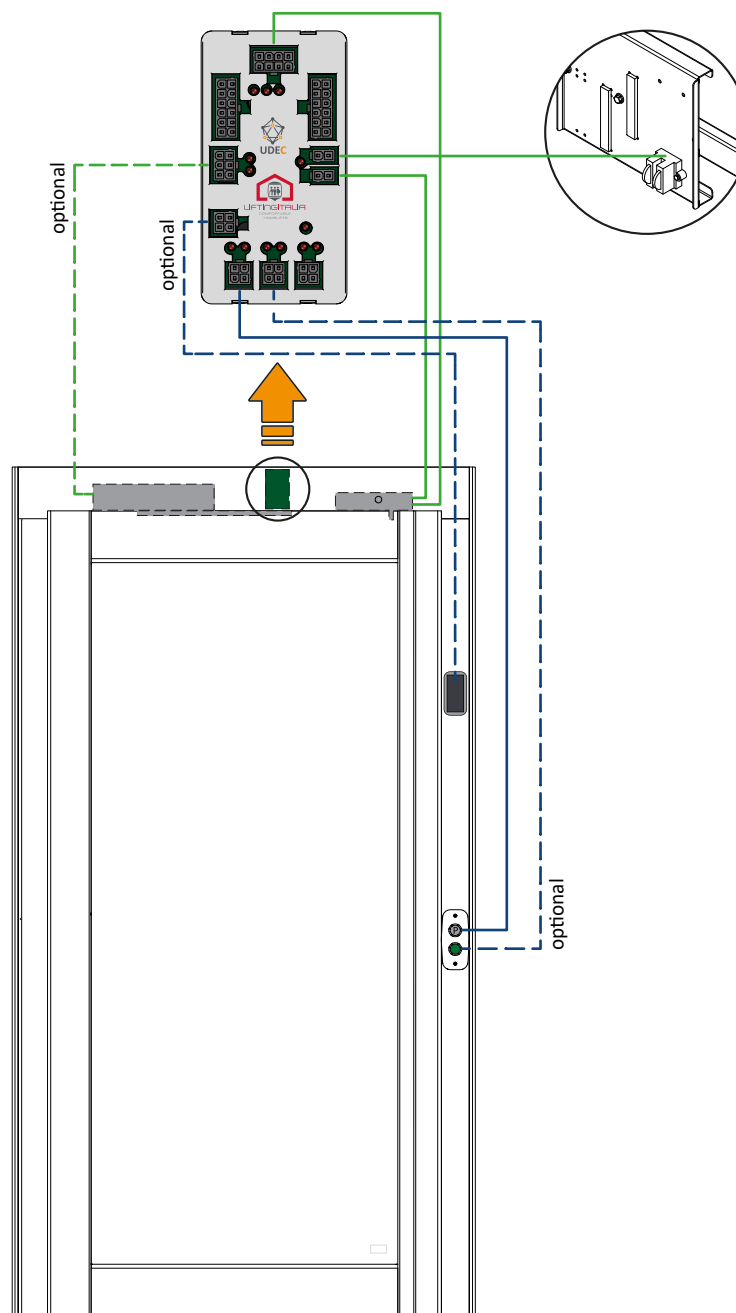




## 10. Кабельные соединения

ОСТОРОЖНО		ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЛЕЖАЩИЕ СИЗ	
	<b>РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.</b> Перед началом работ с электрооборудованием необходимо проверить включение защитных устройств и надеть СИЗ (Средства Индивидуальной Защиты) предусмотренные законом.		
	Для выполнения электрических соединений см. руководство IM.TEC.129 ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ (U.D.E.C.): ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ДИАГНОСТИКЕ и электрическую схему оборудования.		

### UDE.C.D



## 11. Заключительный этап монтажа

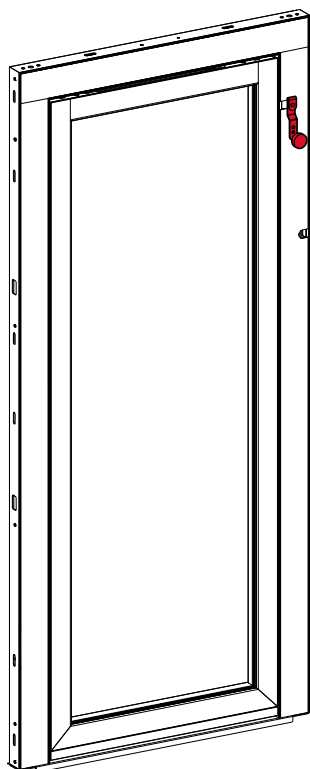
### 11.01. Запорный рычаг (при наличии)

- Установить запорный рычаг согласно проектному чертежу (отрегулировать после монтажа кабины)..

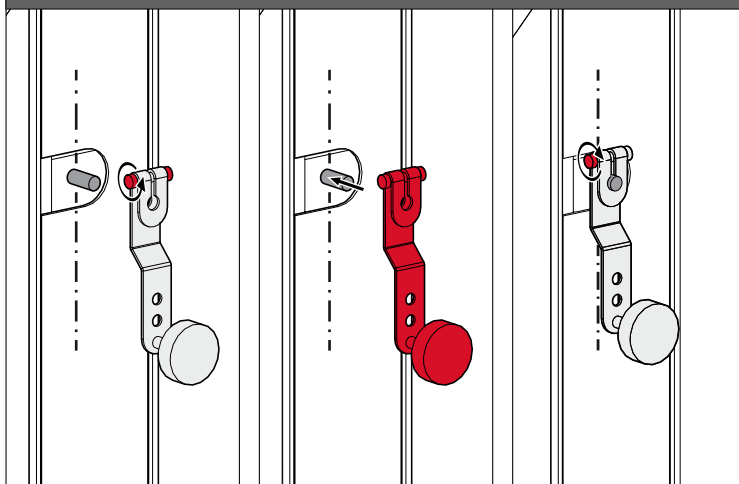


ЗАПОРНЫЙ РЫЧАГ НЕ ПРЕДУСМОТРЕН, если установлен электрозамок.

Для правильного монтажа см. компоновочный план.

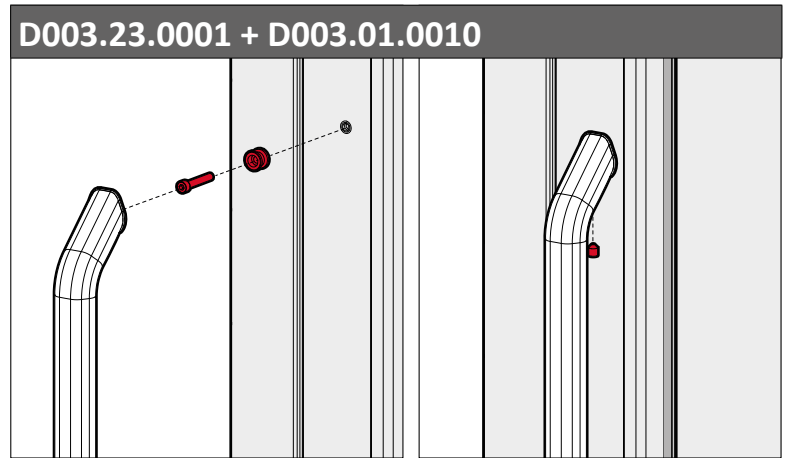
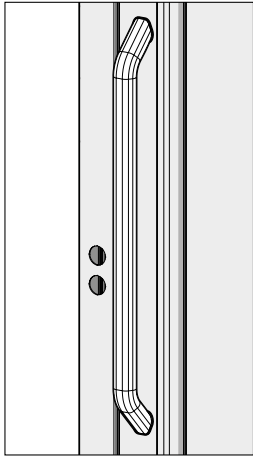


D111.23.0005

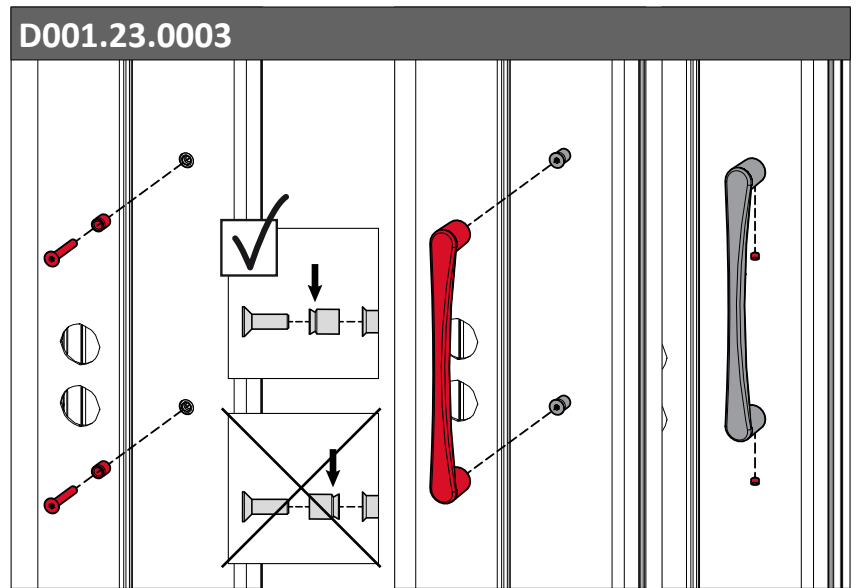
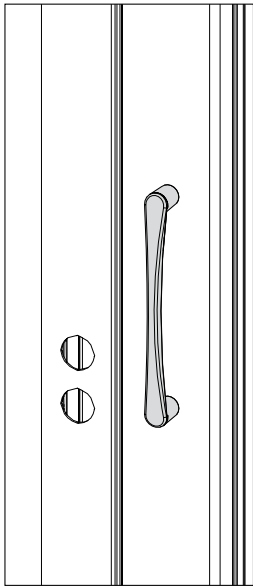


## 11.02. Ручки (опция)

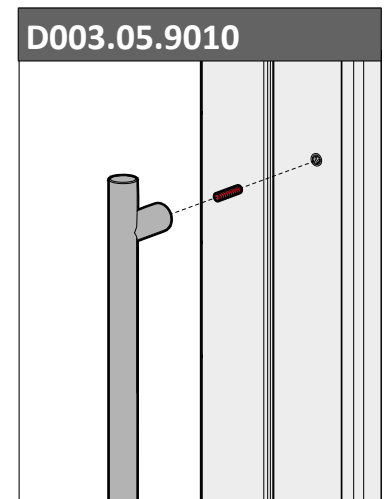
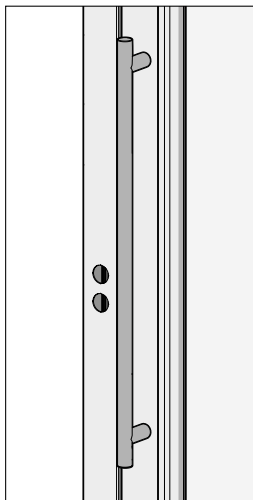
### 11.02.01 БОЛЬШАЯ РУЧКА ИЗ ЭКСТРУДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ



### 11.02.02 РУЧКА ИЗ САТИНИРОВАННОЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ



### 11.02.03 ПРЯМАЯ БОЛЬШАЯ РУЧКА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ



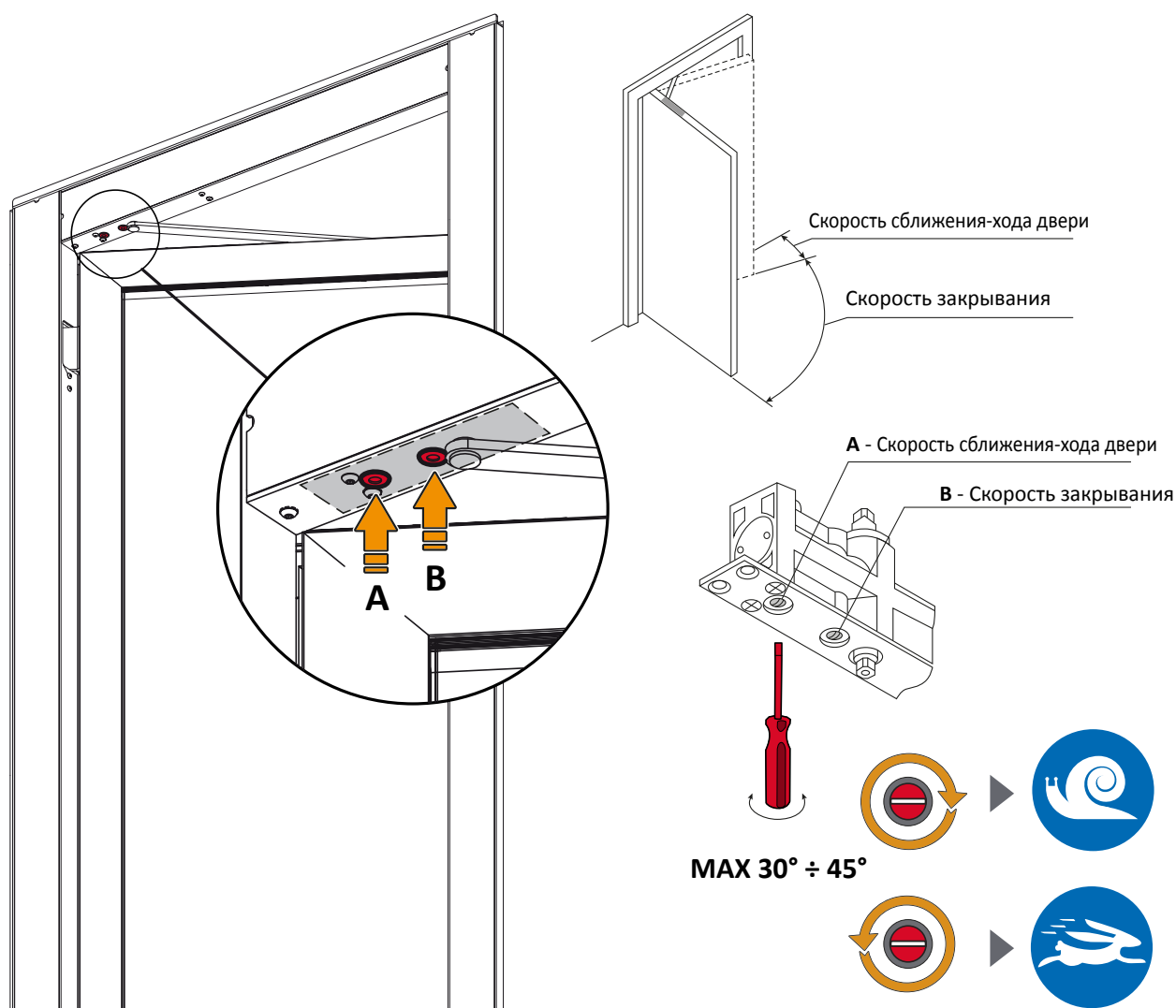
## 12. Завершающая фаза наладки

### 12.01. Ручное устройство закрывания дверей



**РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ЗАКРЫВАНИЯ И СИЛЫ ПОСЛЕДНЕГО УДАРА**, которая обычно производится с помощью специальных винтов, **ИМЕЕТ БОЛЬШОЕ ЗНАЧЕНИЕ**, как для адаптации действия устройства закрывания к весу двери, на которой оно установлено, так и для обеспечения эффективной работы в любой сезон. Действительно, вязкость содержащегося масла зависит от внешней температуры. **СЛЕДОВАТЕЛЬНО, РАБОТА УСТРОЙСТВА ЗАКРЫВАНИЯ ДВЕРИ ЗАВИСИТ ОТ ЕСТЕСТВЕННЫХ СЕЗОННЫХ КОЛЕБАНИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПОТРЕБОВАТЬ НЕБОЛЬШИХ ПЕРИОДИЧЕСКИХ РЕГУЛИРОВОК** для поддержания работоспособности механизма на постоянном уровне. Устройство закрывания двери имеет две отдельные регулировки: скорость закрывания и сила последнего удара, который нужен, чтобы преодолеть сопротивление защелки замка в момент реального закрывания.

- Отрегулируйте силу последнего удара, а затем **скорость сближения** в зависимости от веса двери, поворачивая винт А на угол не более  $30^{\circ} \div 45^{\circ}$  за один раз.
- Отрегулируйте и периодически проверяйте **скорость закрывания**, поворачивая винт В на угол не более  $30^{\circ} \div 45^{\circ}$  за один раз.



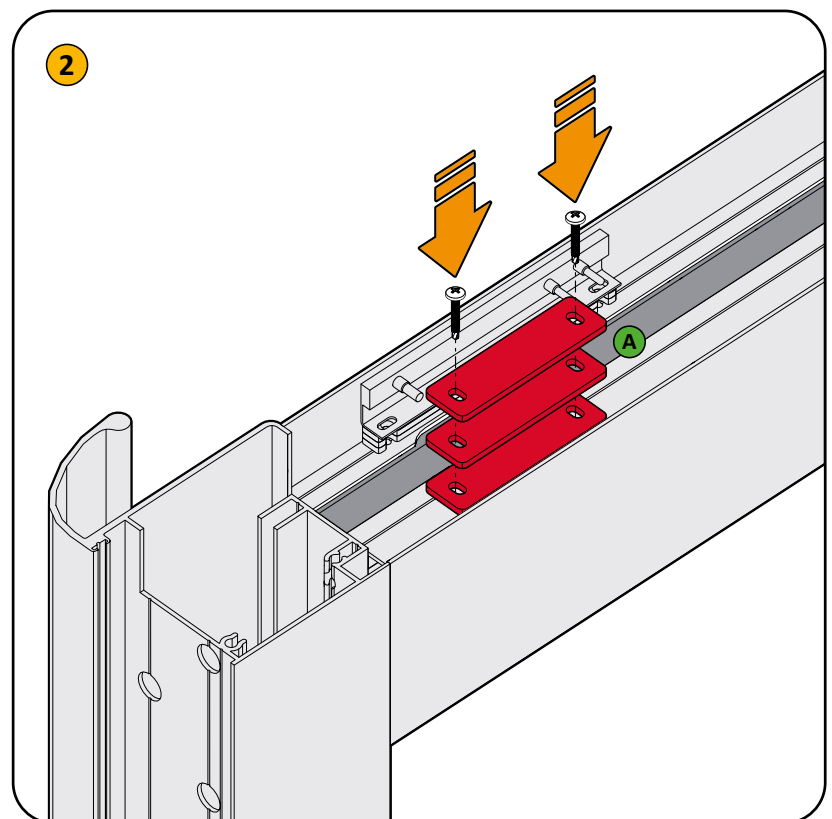
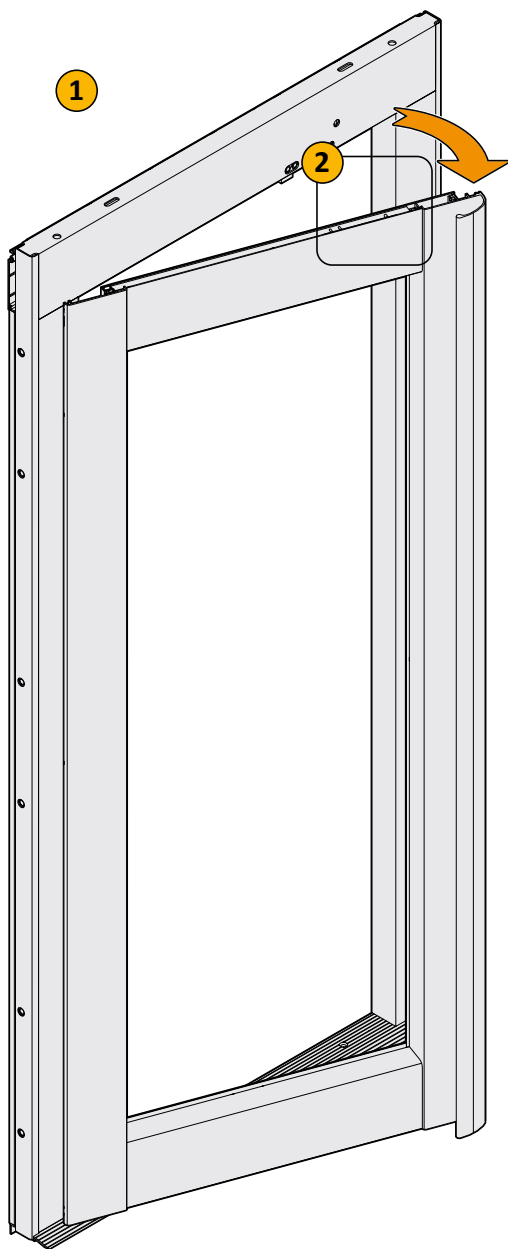
## 12.02. Этажной двери - регулировка

### 12.02.01 ЭТАЖНОЙ ДВЕРИ - РЕГУЛИРОВКА УПОРА



Если необходимо устранить "механический зазор дверного упора", комплект F353.23.0010 содержит оборудование, необходимое для выполнения операции, как указано ниже.

- ❶ Откройте дверное полотно
- ❷ Закрепите пластины **A** с помощью саморезов, входящих в комплект, в пазах направляющей.



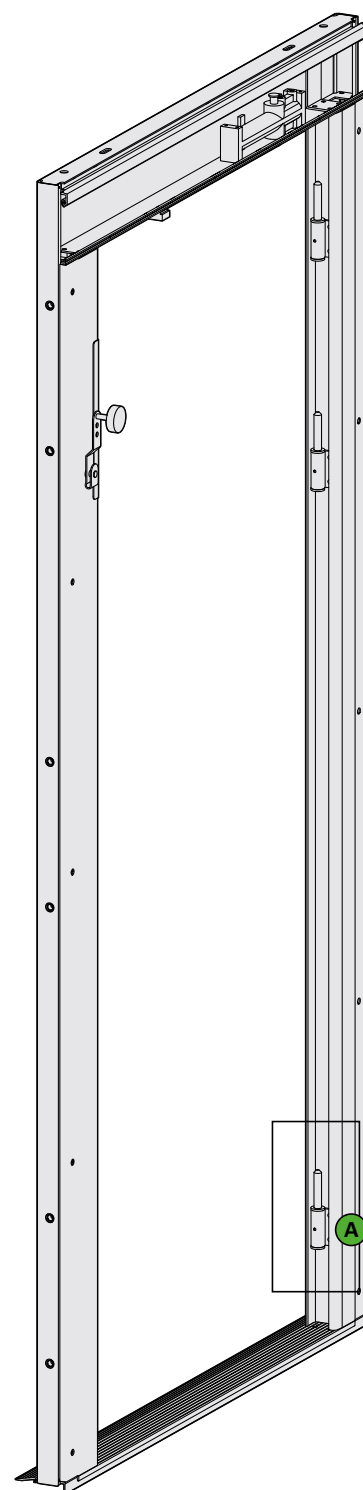
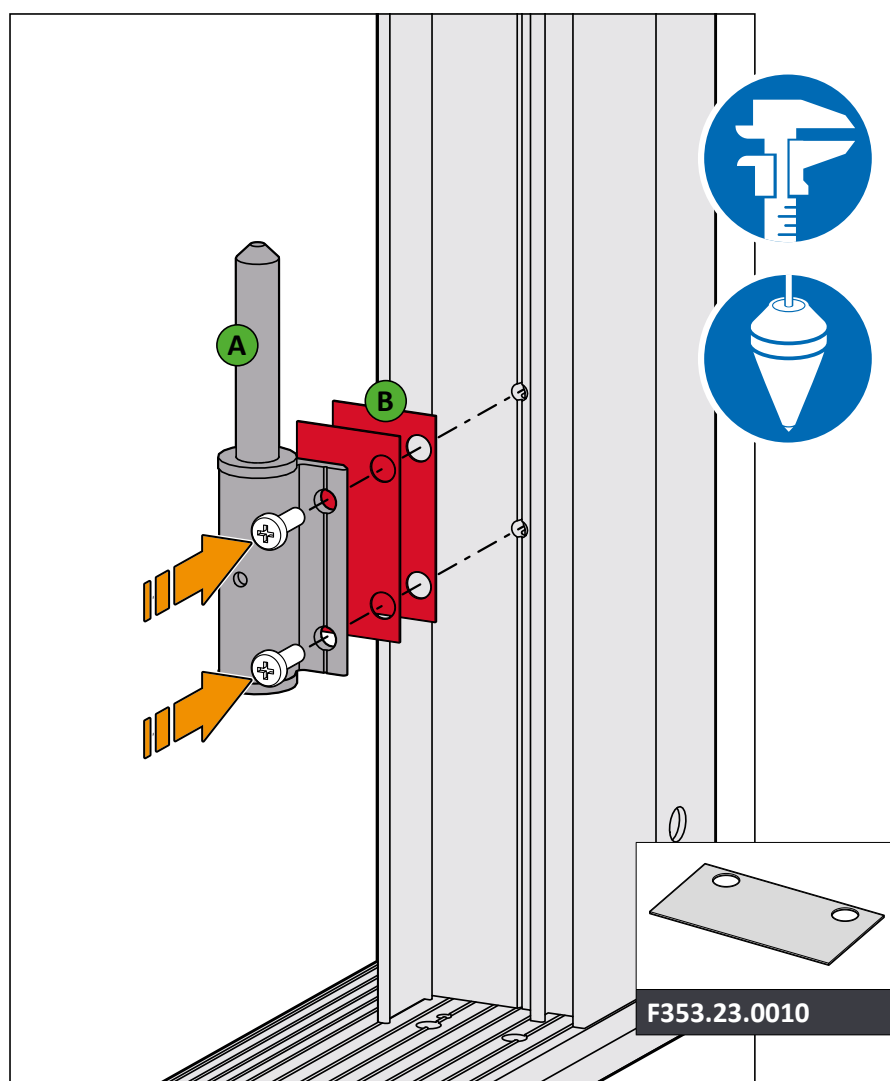
## 12.02.02 НАПОЛЬНАЯ ДВЕРЬ - ДВЕРНОЕ ПОЛОТНО - ОТВЕС



### ОТВЕС

Любая регулировка «отвеса» полотна осуществляется путем установки специальных прокладок (содержатся в комплекте F353.23.0010) под нижнюю петлю косяка (как указано ниже).

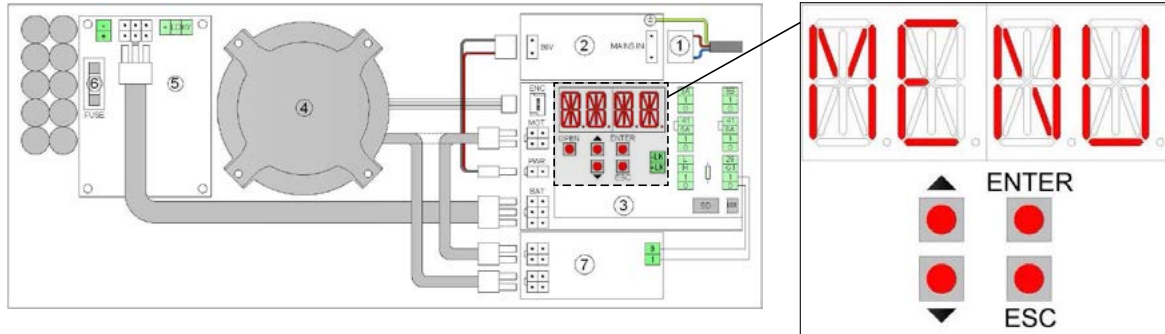
- 1 Точно измерьте величину отвеса..
- 2 Снимите дверное полотно.
- 3 Снимите нижнюю дверную петлю **A**.
- 4 Вставьте необходимые прокладки для устранения увода (по 0,5 мм) **B**.
- 5 Закрепите петлю ранее снятыми винтами.
- 6 Убедитесь, что дверное полотно правильно отвесно.



## 12.03. Автоматическое устройство закрывания дверей



Ниже отрывок из мануала по механизму закрывания двери для регулирования более часто встречающихся параметров. Для других установочных параметров, обращаться к мануалу поставщика.



Rif.	Зажим	Описание
1	MAINS IN	Кабель питания для подключения к автоматизации электросети
2	PWR	Источник питания 36V 65W/75W
3		Электронный контроль
4	MOT	Мотор brushless
	ENC	Угловой сенсор
5	BAT	Устройство питания с аккумулятором
6	FUSE	Предохранитель с аккумулятором 5x20 тип F10A
7	MOT	Плата торможения (только для автоматизации SW4)

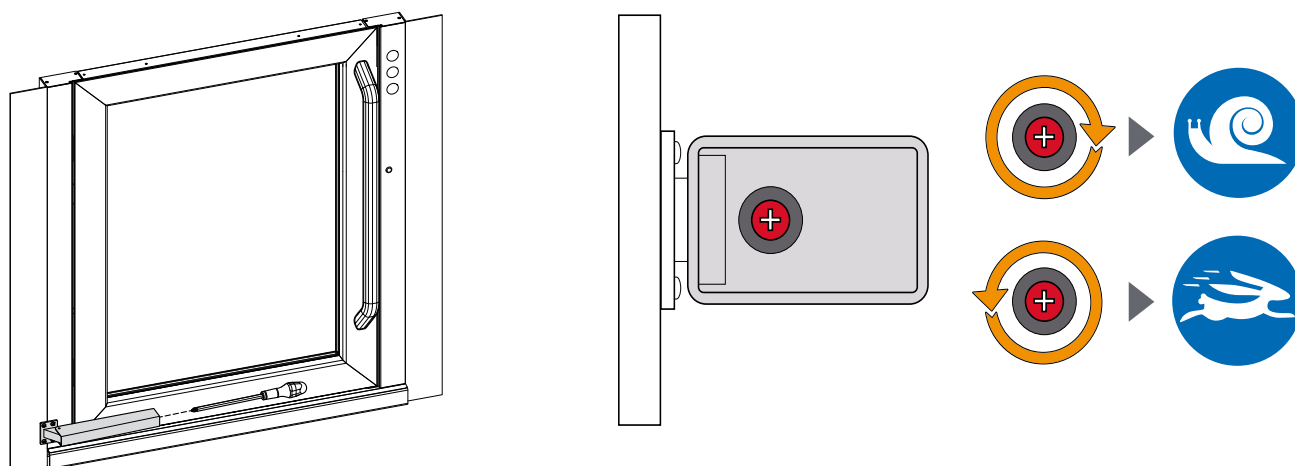
Кнопки	Описание
<b>ENTER</b>	Кнопка выбора, при каждом нажатии выбирается желаемый параметр. Кнопка сохранения, удержав 1 секунду кнопку, происходит сохранение «SAVE» выбранного параметра.
<b>ESC</b>	Кнопка выхода, при каждом нажатии происходит выход из параметра или из меню
<b>↑</b>	Кнопка передвижения, при каждом нажатии выбирается функция меню или увеличивается выбранный параметр.
<b>↓</b>	Кнопка передвижения, при каждом нажатии выбирается функция меню или уменьшается выбранный параметр.

При включении электронного контроля, на дисплее появляется слово “MENU”.

С помощью кнопок ↑ и ↓, визуализировать интересующий параметр и подтвердить нажатием к **ENTER**.

Дисплей	Описание	Установленные заводом параметры
VOP	Настройки скорости открывания. Выбрать между максимальным и минимальным параметром: мин. параметр = 15 deg/s макс. параметр = 70 deg/s	50
VCL	Настройки скорости закрывания. Выбрать между максимальным и минимальным параметром: мин. параметр = 15 deg/s макс. параметр = 70 deg/s	50
PUSH	Настройки силы. Выбрать между максимальным и минимальным параметром: мин. параметр = 1 макс. параметр = 10	10

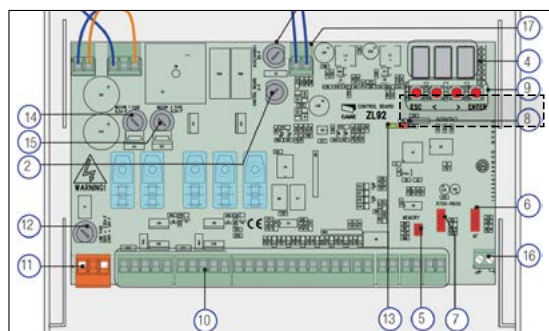
## 12.04. Калитка - ручное устройство закрывания дверей PETTIT



## 12.05. Калитка - автоматическое устройство закрывания дверей SAME



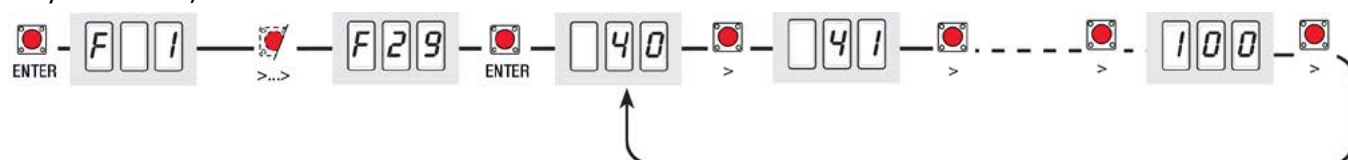
Ниже отрывок из мануала по механизму закрывания двери для регулирования более часто встречающихся параметров. Для других установочных параметров, обращаться к мануалу поставщика.



Поз.	Описание	Поз.	Описание
2	Предохранитель платы	9	Кнопки программирования
3	Предохранитель приспособлений	10	Соединительная клеммная коробка
4	Дисплей	11	Клеммная коробка питания 230 В
5	Разъем платы memory roll	12	Сетевой предохранитель
6	Разъем платы AF	13	Светодиод сигнализации питания
7	Разъем платы R700 или R800	14	Предохранитель двигателя 1
8	Светодиод сигнализации отсутствия калибровки	15	Предохранитель двигателя 2

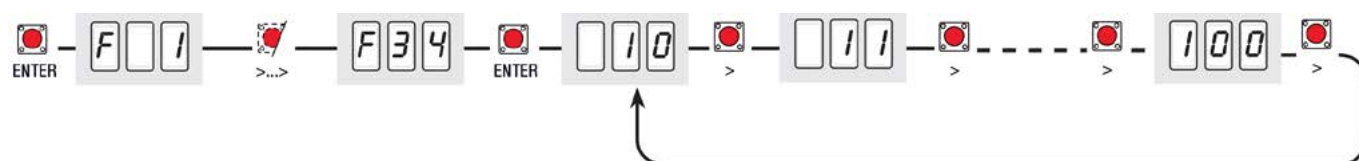
**F 29 (Управляющая скорость двигателя M2):** уставка скорости во время управления двигателем M2, рассчитанная в процентах.

40 = 40% скорости двигателя (минимальная); ..... 100 = 100% скорости двигателя (максимальная, значение по умолчанию).



**F 34 (Чувствительность хода):** регулировка чувствительности обнаружения препятствий во время управления.

10 = максимальная чувствительность; ..... 100 = минимальная чувствительность (значение по умолчанию).

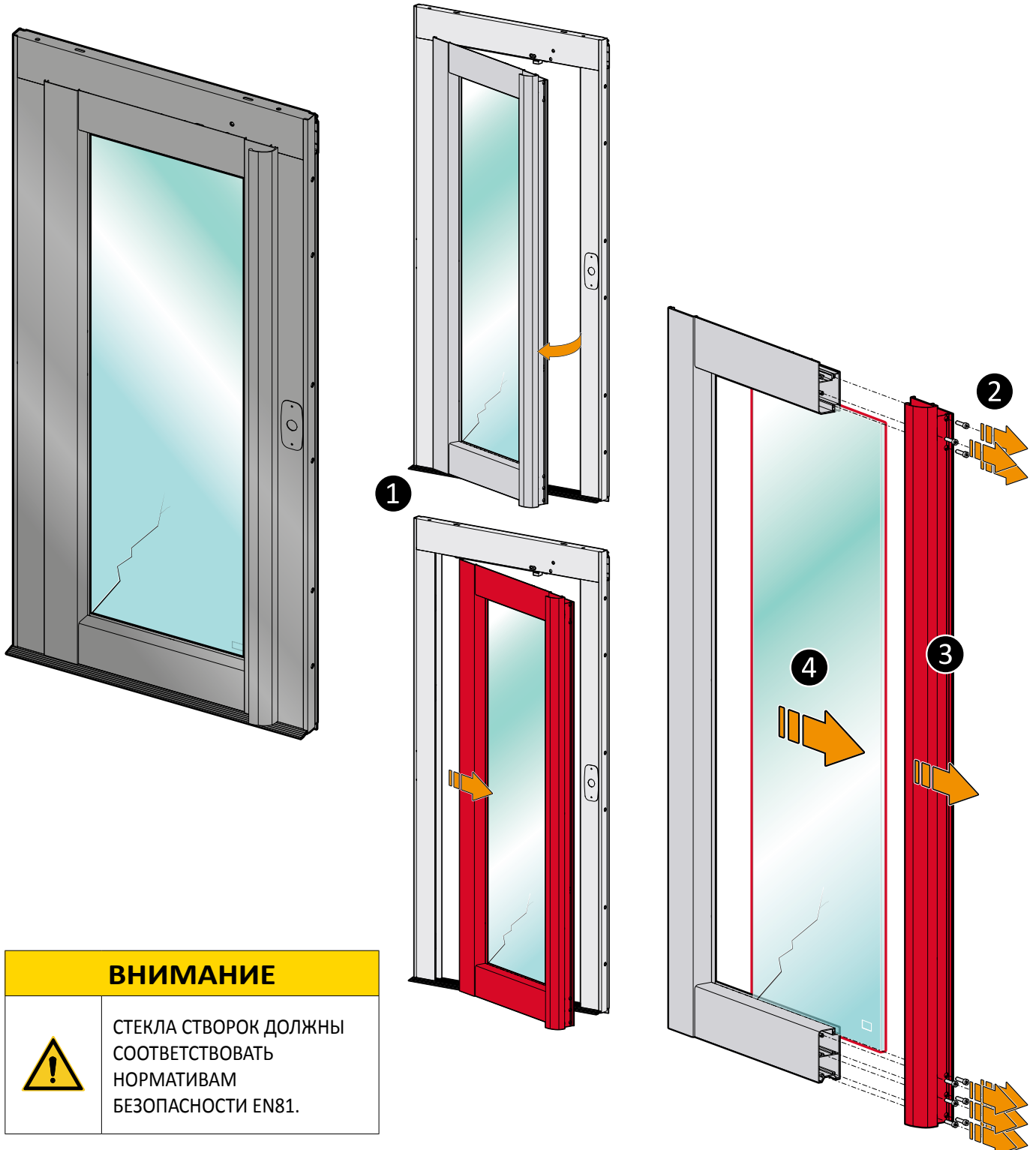




## 13. Техническое Обслуживание

### 13.01. Замена стекла

- ❶ Открыть дверь и извлечь ее из гнезда;
- ❷ Извлечь стопорные винты рамки двери;
- ❸ Снять боковой профиль;
- ❹ Извлечь поврежденное стекло;
- ❺ Заменить стекло; установить на место профиль и дверь.



#### ВНИМАНИЕ



СТЕКЛА СТВОРОВ ДОЛЖНЫ  
СООТВЕТСТВОВАТЬ  
НОРМАТИВАМ  
БЕЗОПАСНОСТИ EN81.



Via Caduti del Lavoro, 16/22

43058 Sorbolo Mezzani (PR)

**Tel. +39 0521 695311**

[info@arealifting.com](mailto:info@arealifting.com)

[www.arealifting.com](http://www.arealifting.com)

---

MADE IN ITALY

